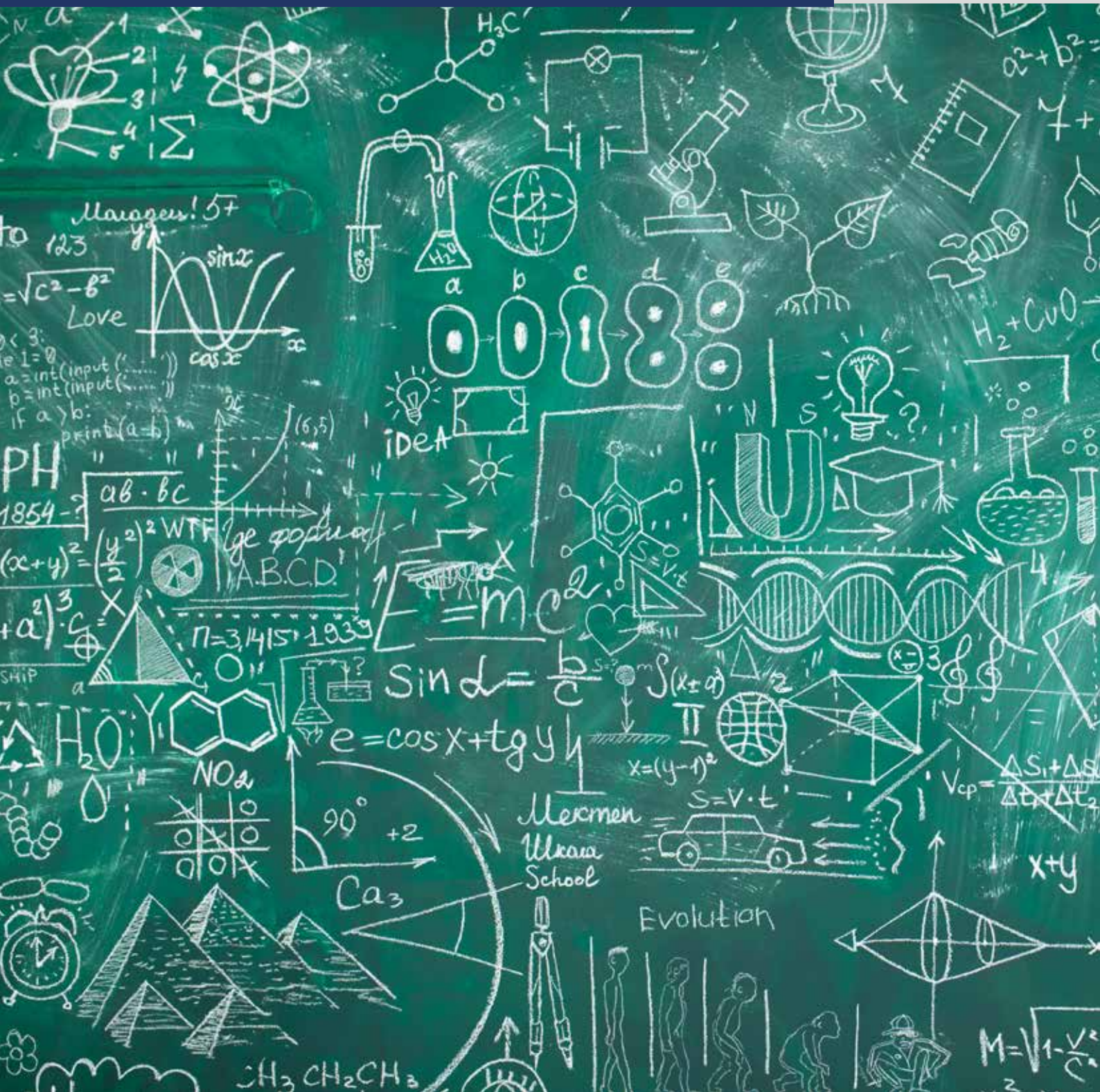


## Anuário Educação EDIÇÃO 2022

Education Yearbook  
EDITION 2022

Centro de  
Competências  
em Educação

Education  
Knowledge  
Centre





# Índice *Contents*

## 01

### Introdução *Introduction*

Editorial  
*Editorial*

6	As metas de educação e formação em Portugal <i>Education and training targets in Portugal</i>	10
	A importância dos relatórios de gestão no setor da educação <i>The importance of management reporting in the education sector</i>	16
	DGEEC: Provas finais e exames nacionais Rankings das escolas 2021 <i>DGEEC: Final exams and national exams School rankings for 2021</i>	18

## 02

### O ensino em Portugal *Education in Portugal*

## 03

### O ensino internacional *International education*

22	A resposta educativa à Pandemia <i>Education's response to the pandemic</i>
26	A educação internacional em Portugal e no Mundo <i>International education in Portugal and around the world</i>
28	Acolher docentes internacionais <i>Hosting international teachers</i>
32	Atlas das escolas de ensino internacional <i>Atlas of international schools</i>

## 04

### O futuro do ensino *The future of education*

44	Oportunidades de investimento no setor da Educação <i>Investment opportunities in the Education sector</i>
46	A transformação digital na educação <i>Digital transformation in education</i>
49	Educação para as Ciências – preparar mulheres do Séc. XXI <i>Science Education - training women for the 21st century</i>
52	A formação contínua e a ligação da Academia às Empresas <i>Lifelong learning and the link between academia and business</i>



# Centro de Competências em Educação

## *Education knowledge centre*

Na Moneris desenvolvemos Centros de Competências que nos permitem pensar proativamente nos mais variados mercados e nas suas tendências e desafios.

Ciente das exigências e desafios deste setor fundamental da nossa economia, a Moneris criou o Centro de Competências em Educação, que reúne um conjunto de profissionais experientes e especializados no setor, com o objetivo de disponibilizar aos nossos clientes as soluções integradas e especializadas que maximizem o seu desempenho e os ajudem a alcançar os seus objetivos.

O Centro de Competências em Educação da Moneris desenvolveu um modelo de apoio à gestão específico para o setor, que serve de suporte a gestores e agentes do mercado, para uma consciente e esclarecida tomada de decisões.

*At Moneris we develop Knowledge Centres that allow us to carry out proactive analysis of the full range of markets, their trends and challenges.*

*Aware of the demands and challenges of this fundamental sector of our economy, Moneris created the Education Knowledge Centre. We have brought together a group of experienced and qualified professionals from different industries and sectors to develop integrated and specialised solutions for each challenge.*

*The Education Knowledge Centre has developed a specific management support model for the sector, which supports managers and market agents for conscious and informed decision making.*

### Conheça a nossa equipa

#### *Meet our team*



**Armando Inocentes**  
Partner e Coordenador do Centro de Competências em Educação

*Partner and Coordinator of the Education Knowledge Centre*



**Ana Louro**  
Partner e Membro do Centro de Competências em Educação

*Partner and Member of the Education Knowledge Centre*



**Francisco Fernandes**  
Partner e Membro do Centro de Competências em Educação

*Partner and Member of the Education Knowledge Centre*



**Henrique Ferreirinha**  
Partner e Membro do Centro de Competências em Educação

*Partner and Member of the Education Knowledge Centre*



**Rui Almeida**  
CEO e Managing Partner da Moneris

*CEO and Managing Partner at Moneris*

---

# 01

## Introdução *Introduction*



# Editorial *Editorial*

Rui Almeida

CEO e Managing Partner da Moneris

*CEO and Managing Partner at Moneris*

A educação é um dos principais motores do desenvolvimento social e económico das sociedades. De facto, na sociedade atual, a educação desempenha um papel fundamental na base do desenvolvimento dos indivíduos, das comunidades, dos países.

O conceito de progresso e de mobilidade social estão sobremaneira dependentes da qualidade de oferta do setor educativo. Um sistema de educação forte é essencial na promoção da igualdade de oportunidades e da paz social.

Adicionalmente, a atratividade de um país é muito condicionada pelo valor dos seus recursos humanos e, neste sentido, a educação e a formação são críticas para assegurar esse fator competitivo.

Em Portugal, a qualidade de ensino é um dos fatores atrativos para quem tem filhos em idade escolar. Para além das escolas regulares, que seguem o *curriculum* nacional, o país tem um vasto número de instituições internacionais, que reúnem alunos de várias nacionalidades.

Entre as principais escolas internacionais em Portugal, encontram-se escolas inglesas, americanas, francesas, alemãs, entre tantas outras. Para além destas, muitas são as escolas portuguesas que já abraçaram os currículos internacionais, designadamente o IGCSE (*International General Certificate of Secondary Education*) e o IB (*International Baccalaureate*), dando resposta à procura crescente de formação diferenciada.

Neste que é o primeiro Anuário da Educação produzido pela Moneris, começamos por fazer uma análise do ensino em Portugal, percorrendo as metas definidas para a educação e a formação, bem como os rankings nacionais de educação, onde no *curriculum* nacional se destacam os colégios religiosos, colégios internacionais e outros colégios privados.

A importância dos relatórios de gestão para as instituições de ensino é igualmente objeto de análise, nesta publicação do Centro de Competências em Educação da Moneris. Efetivamente, esta peça principal de relato financeiro deverá contribuir, de forma decisiva, para definir o *ethos* educativo da instituição de ensino e para dar uma visão quanto ao seu futuro, não apenas financeiro, mas, acima de tudo, em termos de valências e de evolução pedagógica.

Num segundo momento, neste nosso anuário, analisamos em detalhe o ensino internacional - uma visão de como este se posiciona, em Portugal e no mundo.

Aqui, discutimos um dos maiores desafios que se colocam às instituições de ensino que lecionam estes currículos, que diz res-

*Education is one of the main drivers of social and economic development in society. In fact, in today's society, education plays a fundamental role in the development of individuals, communities and countries.*

*The notions of progress and social mobility are massively dependent on the quality of supply in the education sector. A strong education system is essential for promoting equality of opportunity and social peace.*

*In addition, the attractiveness of a country very much depends on the value of its human resources and, accordingly, education and training are critical to securing this competitive factor.*

*In Portugal, teaching quality is one of the most attractive factors for those with school-age children. As well as mainstream schools, which follow the national curriculum, Portugal has a huge number of international institutions, which bring together students from several nationalities.*

*The main international schools in Portugal include English, American, French and German schools, among many others. There are also many Portuguese schools that have already embraced international curricula, such as the IGCSE (International General Certificate of Secondary Education) and the IB (International Baccalaureate) in response to the growing demand for differentiated training.*

*In this publication, the first Education Yearbook produced by Moneris, we'll begin by analysing education in Portugal, covering the targets defined for education and training, and the national education rankings, where religious schools, international schools and other private schools stand out in the national curriculum.*

*The importance of management reporting for educational institutions is also analysed in this publication from the Moneris Education Knowledge Centre. In effect, this key piece of financial reporting will contribute decisively to defining the educational ethos of the teaching institution and to providing a vision for its future, not only financially, but above all in terms of valences and pedagogical evolution.*

*Secondly, in this yearbook, we will analyse international education in detail - a view on how it positions itself, in Portugal and around the world.*

*Here we discuss one of the biggest challenges facing educational institutions teaching these curricula, which relates to*



peito ao acolhimento de docentes internacionais. Um desafio administrativo e de gestão, a vários níveis.

A resposta educativa recente, dada em contexto de pandemia, é igualmente objeto de análise.

Por fim, percorremos o atlas da educação internacional em Portugal. Traçamos o perfil da comunidade escolar, das características diferenciadoras, dos currícula, e da rede de parceiros, de mais de 24 colégios em Portugal: no Algarve, em Lisboa, na Madeira e no Porto.

Na última secção deste nosso Anuário da Educação, olhamos para o futuro no ensino.

A transformação digital nas escolas, que se viu acelerada no contexto pandémico, e a educação para as ciências no ensino no feminino, são motivos de análise e comentário.

Percorremos as oportunidades de investimento no setor, reconhecendo a importância crescente que o ensino privado tem, atualmente, no contexto educativo nacional. Este tem granjeado o interesse por parte de investidores internacionais, num processo que se apresenta longe de estar consolidado.

Fechamos este nosso anuário como comecei este breve editorial, salientando a importância que o ensino e a formação têm no contexto da competitividade do país e da nossa economia.

Sendo a educação um agente indutor de crescimento, de expansão e potenciador da flexibilidade e adaptabilidade das organizações, um sistema de educação e de formação forte é essencial nos processos de mudança e adaptação aos novos contextos e desafios económicos.

Para tal, é essencial que se promova, cada vez mais, a ligação entre as empresas e as escolas, sejam estas do ensino obrigatório, do ensino superior ou de outros contextos formativos.

Este primeiro Anuário da Educação, produzido pelo Centro de Competências em Educação da Moneris, é mais um contributo nesse sentido.

Acredito que uma ligação mais estreita entre as salas de aulas e a vida das empresas, entre o ensino e o mundo dos negócios, permitirá construir um caminho de maior valorização dos alunos, dos docentes e das empresas.

A todos desejo uma excelente leitura!

*hosting international teachers. This is an administrative and management challenge, at various levels.*

*The recent educational response, in a pandemic context, is also analysed.*

*Finally, we cover the atlas of international education in Portugal. We outline the school community, the differentiating features, the curricula, and the partner network of more than 24 schools in Portugal: in the Algarve, Lisbon, Madeira and Porto.*

*In the last section of this Education Yearbook, we look to the future of education.*

*Digital transformation in schools, which was accelerated due to the pandemic, and science education for women, are grounds for analysis and commentary.*

*We cover the sector's investment opportunities, recognising the growing importance of private education, today, in the national education context. It has gained interest from international investors, in a process which is far from being consolidated.*

*We end this yearbook as I began this short editorial, highlighting the importance of education and training in the context of the competitiveness of our country and our economy.*

*As education is an agent for growth, expansion and enabling organisations to be flexible and adaptable, a strong education and training system is essential in processes for change and adaptation to new contexts and economic challenges.*

*It is increasingly essential to promote links between businesses and schools, whether during compulsory education, higher education or in other training contexts.*

*This first Education Yearbook, produced by the Moneris Education Knowledge Centre, is another contribution to this.*

*I believe that closer links between classrooms and company life, between education and the business world, will enable us to build a path where students, teachers and companies achieve mutually beneficial goals.*

*We hope you enjoy reading it!*

# Na Moneris, promover e difundir o conhecimento faz parte do nosso ADN.

## *At Moneris, encouraging and disseminating knowledge is part of our DNA.*

Nos dias de hoje, fruto de vários fatores sociais e tecnológicos, as mudanças e atualizações que impactam os negócios sucedem a um ritmo cada vez mais intenso.

De modo a dar resposta a essas solicitações, a Moneris criou um projeto estrutural e estratégico, os Centros de Conhecimento e Centros de Competência, que promovem continuamente a excelência técnica e a inovação tecnológica.

Nos Centros de Conhecimento da Moneris (Comités Técnicos Contabilístico, Fiscal e Laboral e ainda o FIID – Fórum de Inovação, Investigação e Desenvolvimento), orgulhamo-nos em promover continuamente a partilha de conhecimento e de saber entre os nossos colaboradores, pois só deste modo conseguimos prosseguir uma contínua melhoria da qualidade de serviço prestado e sustentar a excelência técnica a que sempre habituámos os nossos clientes.

Num outro ângulo, de partilha de conhecimento ao nível setorial, a Moneris criou quatro Centros de Competência – Agricultura, Educação, Setor Social e Turismo, que nos permitem pensar, de forma proativa, sobre as necessidades dos nossos clientes e do mercado. Nos nossos Centros de Competências reunimos um grupo de profissionais experientes e qualificados em cada setor, de modo a fornecer soluções integradas e especializadas aos nossos clientes, que maximizam o seu desempenho e os ajudam a atingir os seus objetivos.

Como líder de conhecimento nas nossas áreas de especialização, na Moneris acreditamos que a partilha e a gestão do conhecimento são fundamentais para o sucesso de uma organização.

*Today, due to various social and technological factors, changes and updates impact businesses at an increasingly fast rate.*

*In order to respond to these requirements, Moneris has created a structural and strategic project, the Special Interest Groups and Knowledge Centres, which continually promote technical excellence and technological innovation.*

*In the Moneris Special Interest Groups (Accounting, Tax and Labour Technical Committees and the FIID – Innovation, Research and Development Forum), we take pride in continually encouraging the sharing of knowledge and knowhow among our employees. Only in this way can we pursue continuous improvement in the quality of service provided and sustain the technical excellence that our clients have become accustomed to.*

*From another angle, the sharing of sectoral knowledge, Moneris has created five Knowledge Centres – Agriculture, Education, Social Sector and Tourism, which allow us to proactively think about the needs of our clients and the market. At our Knowledge Centres, we bring together a group of experienced and qualified professionals from each sector in order to provide integrated and specialised solutions for our clients, which maximise their performance and help them achieve their goals.*

*As a knowledge leader in our areas of specialisation, at Moneris we believe that sharing and managing knowledge are essential factors for the success of an organisation.*

### **Centros de Conhecimento** *Special Interest Groups*

- **Comité Técnico Contabilístico**  
*Accounting Technical Committee*
- **Comité Técnico Fiscal**  
*Tax Technical Committee*
- **Comité Técnico Laboral**  
*Labour Technical Committee*
- **FIID (Fórum de Inovação, Investigação e Desenvolvimento)**  
*FIID (Innovation, Research and Development Forum)*

### **Centros de Competência** *Knowledge Centres*

- **Agricultura**  
*Agriculture*
- **Educação**  
*Education*
- **Setor Social**  
*Social Sector*
- **Turismo**  
*Tourism*

### **Desks Internacionais** *International Desks*

- **German Desk**  
*German Desk*
- **French Desk**  
*French Desk*
- **Spanish Desk**  
*Spanish Desk*



---

# 02

O ensino em  
Portugal

*Education in  
Portugal*



# As metas de educação e formação em Portugal

## Education and training targets in Portugal

Ana Louro

Partner e Membro do Centro de Competências em Educação  
Partner and Member of the Education Knowledge Centre

Nos dois últimos anos, vários têm sido os desafios em tempos de pandemia ao nível do setor educativo em Portugal. Ainda assim, vários são os estudos que comprovam, através de indicadores, que os mesmos foram superados.

A grande maioria dos estudos aponta para o agravamento de desigualdades sociais como principal desafio. Existem, no entanto, outros desafios já identificados, tais como: a revolução digital, acelerada pela pandemia, que se faz sentir ao nível do trabalho e do emprego bem como a crise financeira e as alterações climáticas com efeitos catastróficos ao nível mundial.

É crescente a necessidade que se faz sentir de uma população bem preparada para os novos desafios, para que possam ter a capacidade de lidar com a incerteza dos tempos atuais e sejam igualmente capazes de se adaptar às crescentes transformações.

Neste sentido, diversos estudos revelam que a competência relativa à criação e ao raciocínio (Raciocinar/ Criar) são as mais procuradas como fator crítico de sucesso a toda a envolvente de incerteza em que vivemos. No entanto, as práticas existentes em sala de aula são predominantemente identificadas como sendo “Conhecer/ Reproduzir” e “Aplicar/ Interpretar”.

*In the last two years, during the pandemic, we have faced several challenges in the education sector in Portugal. Even so, there are several studies which have shown, through indicators, that these have also been overcome.*

*The vast majority of studies point to worsening social inequalities as the main challenge. Other challenges have, however, already been identified, such as: the digital revolution, accelerated by the pandemic, which is being felt in work and employment, alongside the financial crisis and the changing climate, which is having catastrophic effects worldwide.*

*There is a growing need making itself felt in a population that is well prepared for the new challenges, so that they have the ability to face the current uncertainties and are also able to adapt to the growing transformations.*

*In this regard, several studies have shown that skills in creation and reasoning (Reasoning/Creation) are the most sought-after as critical factors for success in the uncertain environment we live in. However, existing classroom practices are predominantly identified as “Know/Reproduce” and “Apply/Interpret”.*

Resultados por nível de complexidade cognitiva. Percentagem média de acerto  
*Results by level of cognitive complexity. Average adjustment percentage*

Ano <i>Year</i>	Disciplinas <i>subjects</i>	Domínios cognitivos <i>cognitive domains</i>		
		Conhecer/Reproduzir <i>Know/Reproduce</i>	Aplicar / Interpretar <i>Apply / Interpret</i>	Raciocinar/Criar <i>Reasoning/Creating</i>
		%		
2º <i>2nd</i>	Português <i>Portuguese</i>	65,7	58,5	55
	Matemática <i>Mathematics</i>	68,7	49,8	41,3
	Estudo do Meio <i>Social Environment</i>	65,5	56,9	59,5
	Expressões Artísticas <i>Artistic Expression</i>	76,9	73,3	83,3
	Expressões Físico-Motoras <i>Physical/Motor Expression</i>	82,8	73,4	54,5
5º <i>5th</i>	Educação Visual e Educação Tecnológica <i>Arts and Technological Education</i>	74,3	79,2	75,6
	Educação Musical <i>Music</i>	59,3	64,1	57,7
	Português <i>Portuguese</i>	57,9	52,2	53,3
8º <i>8th</i>	Educação Visual <i>Arts</i>	54,7	58,5	61
	Educação Física <i>Physical Education</i>	66,3	39,2	35,6
	Matemática <i>Mathematics</i>	39,3	45,5	35,5



Apenas nas áreas de Expressões Artísticas, no 2º ano, e em Educação Visual e Tecnológica, no 5º e 8º anos, a percentagem média de acerto é superior a 60% (IAVE, I.P).

Um outro desafio identificado refere-se à crescente desmotivação dos alunos relativamente à escola, principalmente com idades compreendidas entre os 11 e 15 anos. A metodologia das aulas é o fator principal da desmotivação, mas existem outros, nomeadamente:

- Elevada quantidade de matéria lecionada (87,2%)
- Matéria aborrecida (84,9%)
- Matéria difícil (82%)
- Avaliação stressante (77%)

Relativamente ao desafio das desigualdades sociais, é evidenciado pelo PISA 2018 (*Programme for International Student Assessment*) que o efeito do estatuto socioeconómico e cultural no desempenho em leitura é maior em Portugal do que no conjunto dos países da OCDE.

Em Portugal, a probabilidade de um aluno de entre os 25% mais desfavorecidos obter uma pontuação abaixo do nível 2 de proficiência é aproximadamente três vezes maior do que a de um aluno com estatuto socioeconómico superior obter essa pontuação.

A diferença da pontuação em leitura entre os alunos portugueses mais favorecidos e os menos favorecidos é de 95 pontos, sendo que 13,5% da variação dos resultados pode ser explicada pelo ESCS (*Economic Social and Cultural Status*) dos alunos (valor semelhante da OCDE - 12%).

Neste estudo, Portugal apresentou um valor médio do ESCS mais baixo do que os restantes países Europeus. No entanto, Portugal apresenta um valor médio mais elevado do que a Bélgica, França e Alemanha.

As condições económicas têm uma influência expressiva sobre a existência de uma elevada percentagem de alunos com explicações fora do âmbito escolar, tal como revela um inquérito efetuado pela Confederação das Associações de Pais e a Universidade Católica do Porto. Este é um indício notório de que existem necessidades de mudança no sistema escolar Português.

Portugal tem apresentado uma evolução positiva, nos últimos anos, relativamente às metas da educação e formação – Estratégia Europa 2020.

De acordo com o Eurostat, em 2019, os valores do abandono precoce da educação e formação (Portugal 10,6%, Meta 10%), da taxa de emprego dos recém diplomados (Portugal 80,3%, Meta 82%) e dos diplomados do ensino superior (Portugal 36,2%, Meta 40%), bem como o da taxa de pré-escolarização

*Only in the subjects of Artistic Expression, in the 2nd year, and in Visual and Technological Education, in the 5th and 8th years, is the average success percentage higher than 60% (IAVE, I.P.).*

*Another challenge identified relates to the growing discouragement of students in relation to school, mainly among those aged between 11 and 15 years. Classroom methodology is the main factor in this discouragement, but there are others, such as:*

- *Higher quantity of topics taught (87.2%)*
- *Boring topics (84.9%)*
- *Difficult topics (82%)*
- *Stressful assessment (77%)*

*As regards the challenge of social inequality, the 2018 PISA (Programme for International Student Assessment) showed that the effect of socioeconomic and cultural status on reading performance is larger in Portugal than in the OECD countries as a whole.*

*In Portugal, the probability of a student from among the most disadvantaged 25% achieving a grade below level 2 proficiency is approximately three times higher than that of a student with a higher socioeconomic status achieving that grade.*

*The difference in reading levels among Portugal's more and less disadvantaged students is 95 points. 13.5% of the variation in results can be explained by students' ESCS (Economic Social and Cultural Status) (similar to OECD value - 12%).*

*In this study, Portugal showed an average ESCS value that was lower than the other European countries. However, Portugal's average value is higher than the value for Belgium, France and Germany.*

*Economic conditions have a significant influence over the existence of a high percentage of students receiving out-of-school tutoring, as revealed in a survey conducted by the Confederation of Parents' Associations and the Universidade Católica in Porto. This is a clear indication that the Portuguese school system needs to change.*

*Portugal has shown positive progress in recent years in education and training targets - Europe 2020 Strategy.*

*According to Eurostat, in 2019 the figures on early leavers from education and training (Portugal 10.6%, Target 10%), employment rate for recent graduates (Portugal 80.3%, Target 82%) and higher education graduates (Portugal 36.2%, Target 40%), and the rate of pre-schooling (Portugal 93.7%, Target 95%), although reporting on 2018, are the closest to the targets defined.*

(Portugal 93,7%, Meta 95%), embora este se reporte a 2018, são os que se encontram mais próximos dos objetivos definidos.

A taxa de participação de adultos na educação e formação aumentou de 9,6%, em 2014, para 10,5%, em 2019, mas ainda está 0,8% aquém da média da UE. Em 2019, esta taxa é mais representativa no grupo de pessoas com formação superior (21,2%, +2,2% do que a da UE28), mas diminuiu consideravelmente, quando se analisa a participação de pessoas com baixo nível de qualificação educacional (4,2%, -0,3% do que a média europeia).

A proporção de jovens dos 15 aos 34 anos que não estudam, não trabalham, nem frequentam formação (NEET) diminuiu de 15,2%, em 2014, para 9,5%, em 2019 (4,1% abaixo da média da UE). No entanto, este indicador é muito variável nas diversas regiões de Portugal – de 16,4% nas Regiões Autónomas, a 8,2% na região Centro.

O nível global de qualificações da população adulta em literacia digital é mais baixo do que a média da UE28. Em 2017, metade da população portuguesa ainda não possuía competências digitais básicas e 27% não tinha quaisquer competências digitais.

De acordo com os dados do PISA, Portugal registou uma evolução positiva em leitura, matemática e ciências, em quase duas décadas de avaliação. Em 2018, obteve 492 pontos nos três domínios, uma pontuação em linha com a média dos países membros da OCDE.

No *International Computer and Information Literacy Study* (ICILS) 2018, os resultados dos alunos portugueses do 8º ano ficaram acima da média internacional na avaliação em literacia de computadores e de informação. Porém, os resultados em pensamento computacional revelaram a pouca familiaridade dos alunos portugueses com conceitos e práticas nesta área do conhecimento, apresentando um resultado médio abaixo da média internacional. No que respeita ao domínio das tecnologias de informação e comunicação, o ICILS mostrou que quanto mais anos de experiência na utilização destes dispositivos, melhor o desempenho médio dos alunos.

Mais de metade da população ativa residente em Portugal (76,1%) completou, pelo menos, o ensino secundário em 2019, o que representa um aumento de 20%, relativamente a 2010.

A mais elevada qualificação da população está positivamente associada a menos tempo para encontrar o primeiro emprego, assim como a melhores remunerações. No contexto da UE28, Portugal ficou entre os países com percentagens mais baixas de população menos qualificada que demora três ou mais anos para encontrar o primeiro emprego. Foi também um dos países da UE28 que registou rendimentos líquidos mais baixos e um dos que evidenciou diferenças salariais mais acentuadas em função da qualificação escolar da população.

Perto de 950 mil crianças e jovens frequentaram o ensino básico em 2018/2019, o que mostra uma quebra de 1,4%, face ao ano letivo anterior. A tendência mantém-se decrescente, representando uma redução de 18%, relativamente ao início da década, sendo mais acentuada nos 1º e 2º ciclos do ensino básico. A maioria dos alunos estudou em estabelecimentos de natureza pública. Em 2019, 5,7% da população estudantil do Continente era estrangeira, com origem em 178 diferentes nacionalidades. A maioria dos alunos que frequentou o ensino básico estava na idade expectável, embora, no 3º ciclo do ensino básico mais de 10% dos alunos tenham apresentado um desvio etário de dois ou mais anos.

A taxa de escolarização aumentou em todos os ciclos de ensino básico, depois de se ter assistido a uma quebra nos últimos anos, sobretudo nos 1º e 2º ciclos. Em 2018/2019, a taxa de escolarização foi de 95,7% no 1º ciclo e perto de 90% nos 2º e 3º ciclos.

*The rate of adults participating in education and training increased from 9.6% in 2014 to 10.5% in 2019, but remains 0.8% below the EU average. In 2019, this rate is more representative of the group of people with higher education (21.2%, 2.2% above the EU28), but reduced considerably when analysing the participation of people with a low level of educational qualifications (4.2%, 0.3% below the European average).*

*The proportion of young people aged between 15 and 34 not in education, employment or training (NEET) reduced from 15.2% in 2014 to 9.5% in 2019 (4.1% below the EU average). However, this indicator varies significantly across the regions of Portugal - from 16.4% in the Autonomous Regions to 8.2% in the Centro region.*

*The adult population's overall qualification level in digital literacy is lower than the EU28 average. In 2017, half the Portuguese population still did not have basic digital skills and 27% had no digital skills at all.*

*According to the PISA data, Portugal recorded positive progress in reading, mathematics and sciences, over almost two decades of assessment. In 2018, it achieved 492 points in the three areas, in line with the average for OECD member countries.*

*In the 2018 International Computer and Information Literacy Study (ICILS), the results for Portuguese students in the 8th year remained above the international average in the assessment of computer and information literacy. However, the results in computational thinking revealed how unfamiliar Portuguese students are with concepts and practices in this area of knowledge, with an average result below the international average. With regard to the field of information and communication technologies, the ICILS showed that the more years of experience in using these devices, the better the average performance of students.*

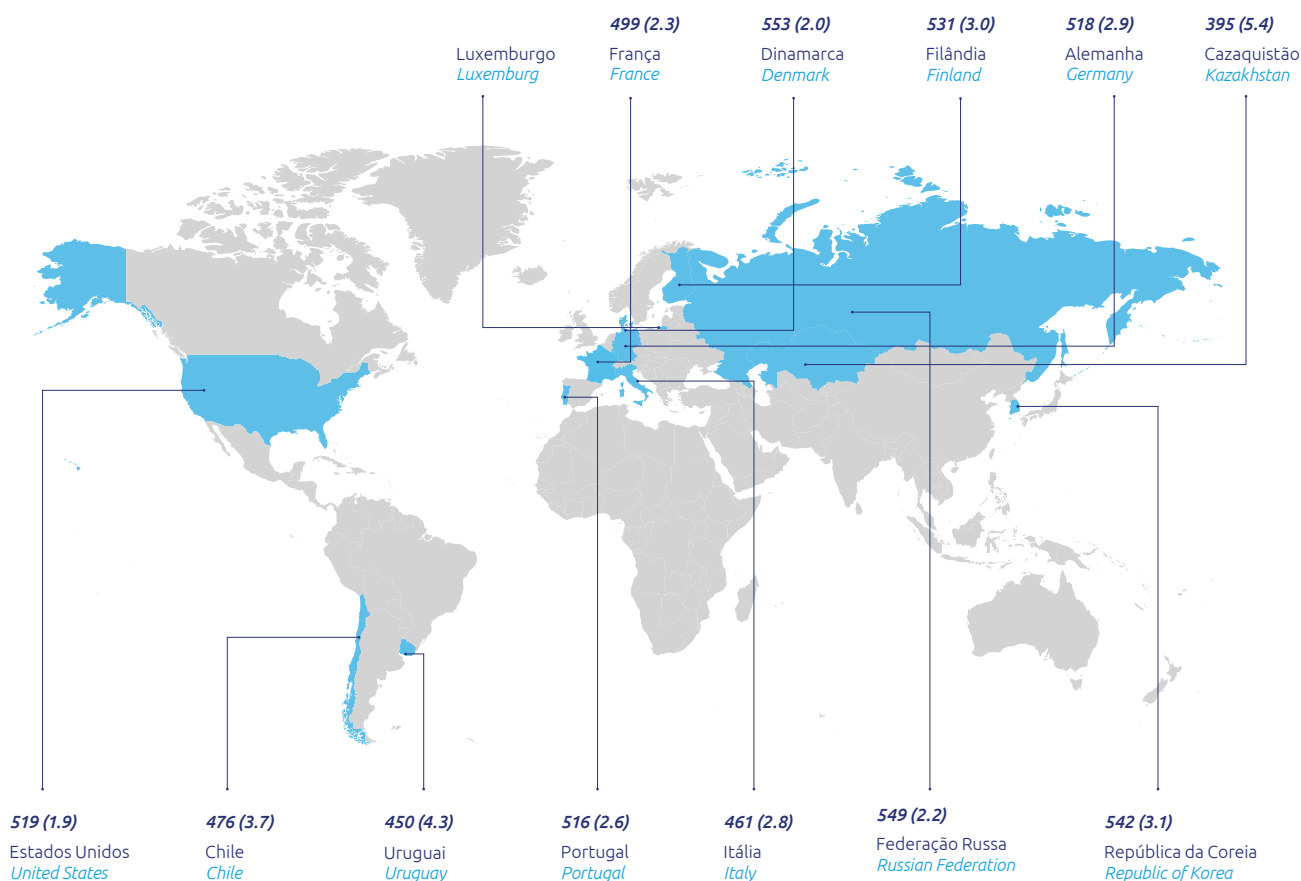
*In 2019, more than half the working age population living in Portugal (76.1%) had completed at least secondary education, which represents an increase of 20% compared to 2010.*

*Higher qualifications among the population is positively associated with less time to find a first job, as well as better pay. In the EU28 context, Portugal remained among the countries with lower percentages of less qualified people, who take three or more years to find their first job. It was also one of the EU28 countries with the lowest net incomes and one with the highest salary differences according to the population's educational qualifications.*

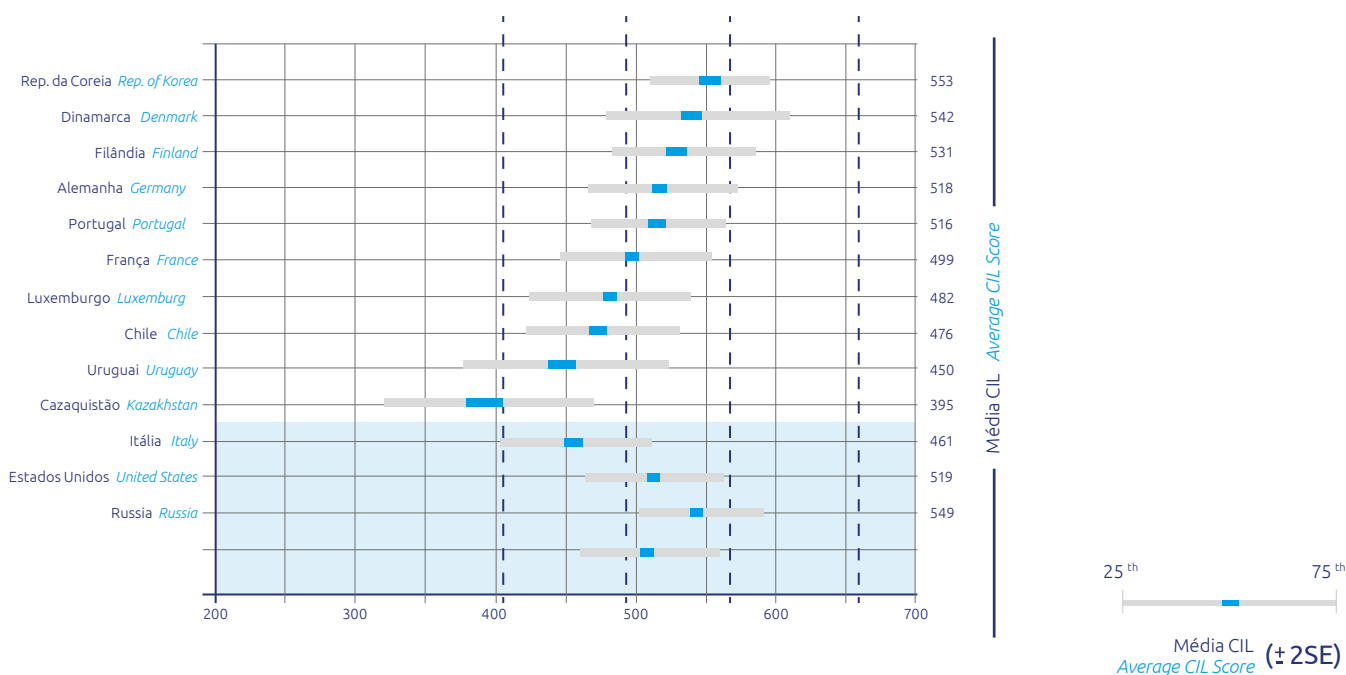
*Nearly 950,000 children and young people attended basic education in 2018/2019, which is a drop of 1.4% compared to the previous academic year. The trend continues downwards, representing a reduction of 18% compared to the beginning of the decade, and is more accentuated in the 1st and 2nd cycles of basic education. Most students studied in public establishments. In 2019, 5.7% of the student population in Mainland Portugal was foreign, made up of 178 different nationalities. Most of the students attending basic education were in the expected age range; however, in the 3rd cycle of basic education, more than 10% of students were two or more years different in age.*

*The school enrolment rate increased in all cycles of basic education, after recording a fall in recent years, especially in the 1st and 2nd cycles. In 2018/2019, the school enrolment rate was 95.7% in the 1st cycle and close to 90% in the 2nd and 3rd cycles.*

Pontuações médias dos alunos em alfabetização informacional e informática (CIL)  
*Students' average computer and information literacy (CIL) scores*



Varição nas pontuações de Alfabetização em Informática (CIL)  
 Diferenças dentro dos países são maiores do que entre países  
*Variation in Computer and Information Literacy (CIL) Scores*  
*Differences within countries are larger than between countries*



A oferta de línguas estrangeiras nos ensinos básico e secundário abrange as seguintes línguas: inglês, francês, espanhol, alemão e mandarim. Na rede pública, o inglês é a primeira língua estrangeira, cuja aprendizagem é obrigatória a partir do 3º ano. A segunda língua estrangeira é escolhida no 7º ano. O mandarim é ensinado nos estabelecimentos de ensino do concelho de S. João da Madeira. Em 2018/2019, aprendiam esta língua 276 alunos no 2º ciclo, 352 no 3º ciclo e 322 no ensino secundário.

Nas comparações internacionais, Portugal faz parte de um grupo minoritário que faculta o ensino obrigatório de uma língua estrangeira a crianças apenas a partir dos 8 ou 9 anos de idade. Também é dos poucos países onde o ensino simultâneo de duas línguas estrangeiras é assegurado somente durante três anos do ensino básico. O estudo da rede Eurydice (2017) refere que Portugal é dos poucos países onde a obrigatoriedade de estudar uma língua estrangeira não ocorre até ao final do ensino secundário.

No Continente existem, nalgumas escolas dos ensinos básico e secundário, programas de ensino bilingue que integram o ensino reforçado do inglês ou do francês e a aprendizagem de conteúdos de uma ou duas disciplinas não linguísticas numa dessas línguas.

O número de alunos matriculados no ensino secundário apresentou uma tendência decrescente desde 2013, embora em 2019 se tenha assistido a uma inversão traduzida num ligeiro aumento. Observou-se, ao longo da última década, uma redução do número de alunos matriculados em estabelecimentos de natureza privada dependentes do Estado e um aumento do número de alunos em estabelecimentos de natureza privada independentes do Estado, sobretudo em cursos de dupla certificação.

O número de inscritos em cursos de ensino superior, conferentes ou não de grau, aumentou em 2018/2019, quando comparado com o ano letivo anterior, exceto no que diz respeito ao número de outras formações (cursos de especialização pós-licenciatura e preparatórios de mestrado integrado).

A taxa de escolarização no ensino superior permite verificar uma variação positiva em praticamente todas as idades. As diferenças mais significativas ocorrem entre os 19 e os 24 anos, sendo de realçar a variação positiva de 5% aos 21 anos. Em 2018/2019, a participação dos jovens com 20 e 21 anos foi a mais representativa, com 48,4% e 45%, respetivamente.

Segundo o relatório da *Rede Eurydice - Equity in school education in Europe: Structures, policies and student performance Eurydice report 2020*, Portugal está entre os países que têm a equidade na sua agenda de educação, pois têm mais do que uma estratégia/plano de ação neste domínio.

O ano letivo de 2018/2019 registou um alargamento de grande parte das medidas de equidade, anteriormente implementadas. Com o objetivo de alcançar uma maior justiça e inclusão, Portugal dispõe de medidas de equidade para os ensinos básico e secundário e ensino superior, entre as quais se podem assinalar a ação social escolar, a educação inclusiva e os programas para a promoção do sucesso escolar.

Quanto aos recursos humanos, continua a sobressair, em 2018/2019, o aumento da percentagem de docentes em exercício de funções na educação pré-escolar e nos ensinos básico e secundário, que integram a faixa etária dos 50 ou mais anos de idade, no ensino público. Por outro lado, a percentagem dos que tinham menos de 30 anos era quase residual (0,6%).

Esta realidade mostra que não tem ocorrido um rejuvenescimento na profissão docente e que, nos próximos anos, muitos docentes vão abandonar o sistema de educação e ensino por motivo de aposentação.

*Foreign languages in basic and secondary education cover the following languages: English, French, Spanish, German and Mandarin. In state schools, English is the first foreign language, and is compulsory from the 3rd year. A second foreign language is chosen in the 7th year. Mandarin is taught in educational establishments in the municipality of São João da Madeira. In 2018/2019, 276 students in the 2nd cycle, 352 in the 3rd cycle and 322 in secondary education were learning this language.*

*In international comparisons, Portugal is part of a minority group which teaches a compulsory foreign language to children from the age of 8 or 9 years. It is also one of few countries where two foreign languages are taught simultaneously, solely during three years of basic education. The Eurydice study (2017) reports that Portugal is among the few countries where studying a foreign language is not compulsory through to the end of secondary education.*

*In some schools for basic and secondary education, on the mainland, there are bilingual teaching programmes which include enhanced teaching of English or French and one or two non-linguistics subjects are taught in one of these languages.*

*The number of students enrolled in secondary education has been falling since 2013, but in 2019 this trend was reversed, with a slight increase. Over the last decade, the number of students enrolled in private establishments dependent on the State has reduced and the number of students in private establishments independent of the State has increased, especially in dual certification courses.*

*The number of enrolments in degree and non-degree higher education courses increased in 2018/2019 when compared to the previous academic year, except for the number of other training courses (specialist postgraduate courses and integrated master's preparatory courses).*

*The enrolment rate for higher education allows us to confirm a positive variation at practically every age. The differences were most significant between the ages of 19 and 24 years, with a positive variation of 5% at 21 years old. In 2018/2019, the participation of young people aged 20 and 21 years was the most representative, with 48.4% and 45% respectively.*

*According to the report Eurydice Network - Equity in school education in Europe: Structures, policies and student performance Eurydice report 2020, Portugal is among the countries that have equity on their education agenda, as they have more than one strategy/action plan in this area.*

*The 2018/2019 academic year saw an expansion of a large proportion of the equity measures implemented previously. With the aim of achieving greater justice and inclusion, Portugal has equity measures for basic and secondary education and higher education, among which we can highlight school social action, inclusive education and programmes to promote academic success.*

*As for human resources, the increase in the percentage of teachers working in public pre-school education and basic and secondary education aged 50 or older continues to stand out in 2018/2019. On the other hand, the percentage of those under the age of 30 was practically residual (0.6%).*

*This reality shows that there has been no rejuvenation in the teaching profession and that in the coming years many teachers will leave the education and teaching system due to retirement.*

No entanto, é baixa a atratividade da profissão docente, que é visível na diminuição da procura dos cursos da área da educação, nos últimos anos, com o conseqüente decréscimo da oferta, sem que sejam preenchidas, mesmo assim, todas as vagas a concurso.

Relativamente aos recursos para a aprendizagem, em Portugal, professores e alunos utilizam pouco as tecnologias para a realização de atividades escolares, podendo, eventualmente, atribuir-se esse aspeto à falta de computadores eficientes ou à debilidade da internet das escolas, tal como afirmaram os coordenadores das TIC, no ICILS 2018.

Apesar do inquérito da UE sobre as TIC em educação, referente a 2017/2018, concluir que as escolas portuguesas estavam mais equipadas e conectadas digitalmente, em todos os níveis de ensino (do 1º ciclo do ensino básico ao ensino secundário), do que a média dos países da UE, o estudo ICILS refere que apenas 7% dos alunos portugueses indicaram utilizar essas tecnologias para realizar atividades escolares (11% abaixo da média internacional). Nesta equação é preciso considerar que 83,7% dos computadores têm mais de três anos.

## Outros Indicadores

### Resiliência

Portugal tem 10% de alunos resilientes, não divergindo significativamente da média da OCDE (11%). Isto quer dizer que 1 em cada 10 alunos, provenientes de famílias mais desfavorecidas, teve um desempenho em leitura cuja pontuação se situa no quartil superior, ou seja, obteve uma pontuação entre as 25% melhores.

### Expectativas

Em Portugal, 73,6% dos alunos quer concluir um curso do ensino superior – um resultado superior ao observado para a OCDE (69,0%). No entanto, Portugal é um dos países em que a diferença entre os alunos mais e menos favorecidos quanto à expectativa de concluir o ensino superior é mais expressiva – 43%. Quase todos os alunos de meios com ESCS mais favorecidos pretendem concluir o ensino superior (93,1%), enquanto só metade dos alunos com ESCS mais baixo tem o mesmo desejo.

### Hábitos de Leitura

Em 2009 e em 2018, a proporção de alunos portugueses de 15 anos que «Gosta de falar de livros com outras pessoas» foi superior à observada para a média da OCDE. Contudo, a percentagem de jovens portugueses que mantém esse gosto diminuiu 11 pontos percentuais em 2018. A percentagem de alunos portugueses que «Só lê se for obrigado» e que considera a leitura uma «Perda de Tempo» aumentou em 2018 nove e três pontos percentuais, respetivamente, seguindo a mesma tendência da OCDE.

Ler e interpretar os dados estatísticos deve ter a dupla função de identificar e endereçar os principais desafios e oportunidades decorrentes dessa análise. Tal como nos negócios, olhar para o histórico deve motivar melhorias e transformações capazes de alterar tendências. No setor da Educação, em especial na gestão de entidades educativas, o fim deve ser o mesmo: conseguir aportar valor de uma análise comparativa, estar ao mais alto nível e melhorar continuamente os indicadores e KPI fundamentais para o negócio, para os educandos, para a comunidade e para o país.

*However, the teaching profession is not very attractive, which can be seen in the decreased demand for courses in education in recent years, with the consequent decrease in supply, leading to not all vacancies being filled.*

*Regarding learning resources in Portugal, teachers and students make little use of technology for school activities. This could possibly be attributed to the lack of efficient computers or the weakness of the internet in schools, as stated by the ICT coordinators in the 2018 ICILS.*

*Although the EU survey on ICT in education for 2017/2018 concluded that Portuguese schools were more digitally equipped and connected, at all levels of education (from the 1st cycle of basic education through to secondary education), than the average of EU countries, the ICILS study reports that only 7% of Portuguese students indicated using these technologies for school activities (11% below the international average). In this equation it should be noted that 83.7% of the computers are more than three years old.*

## Other Indicators

### Resilience

*Portugal has 10% resilient students, which is not significantly different from the OECD average (11%). This means that 1 in every 10 students, from more disadvantaged families, had a reading performance at a grade in the upper quartile, i.e. achieved a grade among the 25% highest.*

### Expectations

*In Portugal, 73.6% of students want to complete a higher education course – a higher result than that observed by the OECD (69.0%). However, Portugal is one of the countries in which the difference between the most and least advantaged students in terms of the expectations of completing higher education is more pronounced - 43%. Almost all students with more advantaged ESCS intend to complete higher education (93.1%), while only half of students with a lower ESCS have the same desire.*

### Reading Habits

*In 2009 and 2018, the proportion of 15-year-old Portuguese students who “Enjoy talking about books with other people” was higher than the OECD average. However, the percentage of young Portuguese people who enjoy this decreased by 11 percentage points in 2018. The percentage of Portuguese students who “Only read when it is required” and who consider reading a “waste of time” increased by nine and three percentage points respectively in 2018, following the same OECD trend.*

*Reading and interpreting statistical data must have the dual function of identifying and addressing the main challenges and opportunities arising from such an analysis. Just as in business, looking to history should encourage improvements and transformations that are capable of changing trends. In the Education sector, particularly in the management of educational facilities, the aim should be the same: to provide values for benchmarking, to be at the highest level and to continuously improve indicators and KPIs for the business, the learners, the community and the country.*

# A importância dos relatórios de gestão no setor da educação

## *The importance of management reporting in the education sector*

**Armando Inocentes**

Partner e Coordenador do Centro de Competências em Educação  
*Partner and Coordinator of the Education Knowledge Centre*

Ao longo do tempo, têm sido desenvolvidas diferentes considerações acerca dos relatórios de gestão para as diferentes Entidades – públicas ou privadas – inclusive, com definição do conteúdo que as mesmas deverão espelhar.

Mais do que o cumprimento de uma obrigação, o relatório de gestão deve, em si mesmo, ser encarado com uma ferramenta de trabalho para a Gestão das Entidades. O relatório de gestão não deve ser encarado como um mero “resumo anual de atividades” ou “perspetivas do que se pretende fazer no ano seguinte”. O relatório de gestão deverá, isso sim, perspetivar o posicionamento da empresa no seu setor de atividade e dar uma visão do seu futuro.

O setor da educação, a par de todos os outros, não deve fugir a este desiderato, encarando de modo ainda mais abrangente a forma como o mesmo é elaborado e qual o conteúdo a ser equacionado.

Tendo sido um setor de atividade no qual o impacto da Pandemia Covid-19 teve efeitos muito visíveis, os relatórios que possam vir a ser apresentados deverão ter em linha de conta esta problemática, mas acima de tudo, deverão espelhar os caminhos, soluções e orientações que cada Entidade definiu para futuro.

Ao nível da Educação, há múltiplas áreas a considerar na elaboração dos relatórios de gestão: orientação pedagógica, análise do sucesso educativo, posição e desempenho económico-financeiro.

Qualquer relatório neste setor terá, necessariamente, que tecer comentários sobre o decurso do seu ano letivo, numa vertente pedagógica. É importante analisar alterações efetuadas no seu corpo docente, aposta na formação interna dos seus quadros educativos, quais as alterações curriculares efetuadas e impacto nos resultados, estruturação interna, metodologia de avaliação dos docentes, rotação de docentes e não docentes, entre outras que se determinem importantes em cada Entidade – dependendo da sua dimensão, estrutura e organigrama.

Aliado a isto, será igualmente importante analisar o sucesso educativo – não se trata tão somente de uma questão de ranking nacional, mas acima de tudo, uma análise interna do próprio estabelecimento de ensino: crescimento ou diminuição do número de alunos, evolução do sucesso escolar dos seus alunos ao longo dos últimos anos, taxa de retenção de alunos ao longo dos anos, por exemplo.

Finalmente, e não menos importante, analisar a posição e desempenho da empresa em termos económicos: analisar rácios de rentabilidade económico-financeiros, analisar desvios entre o orçamentado e o real, analisar a evolução ao longo dos últimos exercícios económicos, projetar investimentos e o seu impacto económico.

Uma análise coordenada de todas estas vertentes será tão mais importante quanto maior a dimensão do estabelecimento de

*Over time, various considerations have been developed regarding management reporting for the various institutions - public or private - including the definition of the content they should reflect.*

*Beyond simply meeting a requirement, management reporting should, in itself, be seen as a working tool for Institution Management. Management reports should not be seen as a mere “annual activity summary” or “visions of what is planned for the next year”. Management reports should, instead, focus on the company’s position in its sector of activity and give a vision of its future.*

*The education sector, alongside all the others, must not shy away from all this, but take an even more comprehensive view of how such reports are produced and what content needs to be addressed.*

*As it was a sector of activity in which the impact of the COVID-19 pandemic had very visible effects, the reports to be presented should take this problem into account, but above all they should reflect the pathways, solutions and guidelines that each Institution has defined for the future.*

*In Education, there are multiple areas to consider when producing management reports: educational direction, analysis of educational success, economic-financial position and performance.*

*Any report in this sector should necessarily comment on the course of the academic year, from a pedagogical perspective. It is important to analyse changes in teaching staff, the commitment to internal training for educational staff, the curricular changes made and their impact on results, internal structuring, teacher evaluation methodology, turnover of teachers and non-teaching staff, among others that are important in each institution - depending on its size, structure and organisation chart.*

*Combined with this, it will be equally important to analyse educational success - this is not only a question of national ranking, but above all an internal analysis of the educational establishment itself, e.g. increase or decrease in the number of students, progress in the educational success of its students over the last few years, student retention rate over the years.*

*Last but not least, analysing the position and performance of the company in economic terms: analysing economic-financial profitability ratios, analysing variances between budgeted and actual, analysing progress over recent financial years, projecting investments and their economic impact.*

*A coordinated analysis of all these aspects will be all the more important the larger the educational establishment. And the*





ensino. E a importância desta análise será fundamental para o sucesso de todas as Entidades num mundo fortemente competitivo e concorrencial.

Algo que tem sido descurado ao longo do tempo por muitos estabelecimentos de ensino (e não só, refira-se) é a necessidade de elaboração de um orçamento anual e posterior controlo de desvios.

Num setor tão específico, com tantas variáveis a serem consideradas, um orçamento será, provavelmente, a ferramenta de trabalho mais importante que a gestão de uma qualquer Entidade desta natureza deverá ter em consideração.

Os custos de contexto com a área da educação, os custos com pessoal, as atividades extracurriculares, o nível de rendimento a obter, os extras que poderão e/ou deverão ser faturados, a análise de sensibilidade à variação dos custos e receitas face ao número de alunos existentes deverão estar na génese dos orçamentos e do seu controlo, aferindo a cada mês o atingimento dos objetivos.

O próprio nível de investimento em CAPEX – ativos tangíveis de médio e longo prazo – é outro dos elementos a ter em conta: construção de novos edifícios para ampliação, custo e retorno dos mesmos, modernização e substituição de equipamentos obsoletos, formas de financiamento serão determinantes para a tomada de decisões finais.

A apresentação de relatórios coerentes, sustentados e bem fundamentados serão, não só uma ferramenta de trabalho para os gestores, mas podem, também eles, ser determinantes junto de entidades terceiras (a mais importante delas, as entidades bancárias).

Em resumo, os relatórios de gestão não podem nem devem ser encarados como uma mera formalidade ou obrigação legal. Uma gestão eficiente e eficaz deverá ver nestes uma ferramenta de trabalho diário, capaz de dar informação do seu passado, mas sobretudo, perspetivar o futuro das Entidades.

Definir estratégias e acompanhar a sua execução será determinante para o futuro de qualquer empresa, mas no setor da Educação, esta é uma máxima ainda mais importante – é preciso não esquecer os condicionalismos legais estabelecidos, o impacto de uma qualquer alteração legislativa no setor (limitação de número de alunos numa sala de aula, por exemplo), o impacto da concorrência e pressão desta na retenção de talentos (dos seus docentes), o alargamento da oferta decorrente de novos estabelecimentos de ensino e eventual diminuição do número de alunos.

Prever e antecipar serão palavras-chave no sucesso das empresas, mas num setor como o da Educação, serão fundamentais à sua permanência no mercado.

*importance of this analysis will be fundamental for the success of all Institutions in a highly competitive and demanding world.*

*Something that has been neglected over time by many educational establishments (and not only those establishments, it should be noted) is the need to prepare an annual budget and then control any variances.*

*In such a specific sector, with so many variables to be considered, a budget is probably the most important working tool that the management of an Institution of this nature should take into consideration.*

*The costs of red tape in education, staff costs, extracurricular activities, the level of income to be obtained, the extras that can and/or should be invoiced, the sensitivity analysis of the variation of costs and income in relation to the number of existing pupils, should be at the root of budgets and their monitoring, with the achievement of objectives being assessed each month.*

*The level of investment in CAPEX - medium- and long-term tangible assets - is another element to take into account: construction of new buildings for expansion, their cost and return, modernisation and replacement of obsolete equipment, and forms of financing will influence final decisions.*

*The presentation of coherent, supported and well-founded reports will not only be a working tool for managers, but may also influence third parties (most importantly, banks).*

*In summary, management reports cannot and should not be seen as a mere formality or legal obligation. Efficient and effective management should see these as a daily work tool, which can provide information on the past, but above all, look ahead to the future of Institutions.*

*Defining strategies and monitoring their implementation will be decisive for the future of any company, but in the Education sector, this is an even more important maxim - we must not forget the established legal constraints, the impact of any legislative changes on the sector (e.g. limits on the number of students in a classroom), the impact of competition and its pressure on talent retention (of teachers), the expansion of supply resulting from new educational establishments and any decrease in the number of students.*

*Predicting and anticipating will be key words in the success of companies, but in a sector such as Education, they will be fundamental to their survival in the market.*

# DGEEC: Provas finais e exames nacionais Rankings das escolas 2021

## *DGEEC: Final exams and national exams School Rankings for 2021*

**Vanessa Fernandes**  
Diretora Operacional Moneris  
*Operational Director at Moneris*

O setor da Educação sofreu grandes alterações, face a períodos anteriores, decorrentes da crise epidemiológica que se iniciou em 2020, a doença COVID-19, o que dificultou qualquer tipo de análise comparativa dos percursos diretos de sucesso de alunos que terminaram os seus estudos nesse mesmo ano.

Em 2021 continuou a verificar-se o cancelamento da realização das provas finais do ensino básico, no final do 9.º ano de escolaridade, bem como a suspensão da ponderação dos resultados nos exames nacionais para a classificação interna e conclusão do ensino secundário, restringindo a sua aplicação às provas específicas para efeitos de acesso ao ensino superior, às provas de equivalência à frequência e à melhoria de notas. Continuamos, portanto, a estar perante um cenário de “autoproposta” por parte dos alunos.

Verificou-se ainda uma mudança na estrutura dos exames em 2021, na medida em que aumentaram os itens de resposta obrigatória, e, por conseguinte, diminuindo as perguntas opcionais em número e valorização.

Ainda assim, dedicamos o próximo espaço a analisar os principais indicadores estatísticos dos resultados obtidos nas provas finais e exames nacionais, por forma a podermos avaliar a evolução e o desempenho dos alunos a nível nacional, tendo em consideração os últimos dados disponíveis que reportam ao ano letivo 2020/2021.

- As provas realizadas em julho de 2021, em 1.º fase, apresentam uma redução de cerca de 23% face a 2020 (resultante da pandemia, só foram elegíveis a exame os alunos autopropostos);
- Em Geometria Descritiva A, História da Cultura e das Artes, Economia A e História A observou-se um decréscimo do número de provas realizadas acima dos 20%;

*The Education sector has gone through great changes compared to previous years because of the COVID-19 epidemiological crisis that began in 2020, which made it difficult to make any comparative analysis of direct routes to success for students who finished their studies that year.*

*Final examinations for basic education, at the end of the 9th year of schooling, continued to be cancelled in 2021, and the weighting of the results of national examinations for internal classification and for completion of secondary education was suspended, restricting its use to specific examinations for the purposes of access to higher education, equivalence tests for attendance and improving grades. We are still therefore faced with a “self-entry” situation for students.*

*There was also a change in the examination structure in 2021, which increased the compulsory questions and therefore reduced the number and value of optional questions.*

*Nevertheless, we are dedicating the next section to analysing the main statistical indicators of the results obtained in the final exams and national exams, in order to be able to assess the progress and performance of students nationally, taking into account the latest available data reported for the 2020/2021 academic year.*

- *The examinations taken in July 2021, in the 1st stage, showed a reduction of almost 23% compared to 2020 (because of the pandemic, only self-entered students were eligible for the exams);*
- *In Descriptive Geometry A, History of Culture and Art, Economics A and History A, there was a decrease in the number of examinations taken, of more than 20%;*



Ranking geral <i>general ranking</i>	Nome <i>Name</i>	Concelho <i>Municipality</i>	Média <i>Average</i>
1º	Colégio Efanor	Matosinhos	15,95
2º	Colégio Nova Encosta	Paços de Ferreira	15,94
3º	Colégio D. Diogo de Sousa	Braga	15,67
4º	Colégio Nossa Senhora do Rosário	Porto	15,46
5º	Colégio de S. Tomás	Lisboa	14,8
6º	Colégio da Rainha Stª Isabel	Coimbra	14,75
7º	Colégio de São João de Brito	Lisboa	14,61
8º	Colégio Moderno	Lisboa	14,54
9º	St. Peter's International School	Palmela	14,42
10º	Colégio Paulo VI de Gondomar	Gondomar	14,42

- Nas disciplinas de Geografia A, Física e Química A e Biologia e Geologia registou-se reduções no número de provas entre os 30% e os 40%;
- Nas restantes disciplinas, apesar de uma diminuição significativa, realizaram-se mais de metade do número de provas registadas no ano anterior;
- Decréscimo das classificações médias na generalidade das disciplinas com maior destaque nas disciplinas de Física e Química A (-3,8 valores), Matemática A, Geografia A (ambas -2,7 valores) e Biologia e Geologia (-2,0 valores). As restantes disciplinas tiveram classificações médias com decréscimos menos acentuados;
- O aumento mais significativo ao nível das classificações médias foi na disciplina de Geometria Descritiva A (+2,4 valores face a 2020).

Em termos globais, não se tem verificado grandes alterações face a anos anteriores sobre as escolas que ocupam os primeiros lugares.

A realidade é que as escolas privadas continuam a destacar-se quando analisamos a média dos exames nacionais.

Se pensarmos no acesso ao ensino superior, e face aos números disponíveis, as escolas privadas acabam por mostrar melhores resultados numa componente tão significativa para o acesso. Recorde-se que em termos de cálculo da média de ingresso ao ensino superior, os exames nacionais têm um peso de 30% sobre a nota final das disciplinas trienais.

Também nas escolas privadas podemos falar no curso IB, que se caracteriza por um nível de excelência e com credibilidade à escala mundial. Este curso, permite o acesso a todas as universidades, visto equiparar-se ao ensino secundário do sistema educativo português e é reconhecido por escolas superiores como

- *In the subjects Geography A, Physics and Chemistry A and Biology and Geology, there were reductions in the number of examinations of between 30% and 40%;*
- *In the other subjects, despite a significant reduction, more than half the examinations recorded in the previous year were taken;*
- *The average scores decreased in most subjects, with the main decreases being in Physics and Chemistry A (-3.8 marks), Mathematics A, Geography A (both -2.7 marks) and Biology and Geology (-2.0 marks). The average scores for the other subjects had less marked decreases;*
- *The greatest increase in average scores was in Descriptive Geometry A (+2.4 marks compared to 2020).*

*In overall terms, there were no huge changes compared to previous years in the schools occupying the top places.*

*The reality is that private schools continue to stand out when we analyse the national examination averages.*

*If we think about access to higher education, and given the available numbers, private schools produce better results in such a significant aspect for access. It should be remembered that in terms of calculating the average for entry to higher education, national examinations have a 30% weighting on the final mark for the three-year subjects.*

*In private schools, we can also mention the IB course, which is characterised by a world-class level of excellence and credibility. This course gives access to all universities, since it is equivalent to secondary education in the Portuguese education system and is recognised by universities like Cambridge, Harvard, Oxford, Princeton*

Cambridge, Harvard, Oxford, Princeton e Yale, como sendo o “melhor curso secundário do mundo”.

Ainda que o ensino universitário exterior seja bastante apelativo, não esqueçamos que em Portugal também temos Universidades entre as mil melhores do mundo no ranking QS World University, considerado um dos mais prestigiados rankings internacionais.

A reputação académica e o número médio de citações por docente, são dois dos critérios usados por este ranking, assim como a reputação entre empregadores, a relação entre corpo docente e estudantes, os estudantes internacionais e os docentes internacionais.

Destacam-se a Universidade de Lisboa, Universidade do Porto, Universidade Nova de Lisboa, Universidade de Coimbra, Universidade de Aveiro, Universidade do Minho e Universidade Católica Portuguesa – UCP.

*and Yale, as the “best secondary curriculum in the world”.*

*Although university education abroad is quite appealing, we should not forget that in Portugal we also have universities among the 1,000 best in the world according to the QS World University rankings, which is considered one of the most prestigious international rankings.*

*Academic reputation and the average number of citations per faculty are two of the criteria used in these rankings, as are employer reputation, faculty student ratio, international students ratio and international faculty ratio.*

*These include the University of Lisbon, University of Porto, Universidade Nova de Lisboa, University of Coimbra, University of Aveiro, University of Minho and Universidade Católica Portuguesa – UCP.*

---

# 03

O ensino  
internacional

*International  
education*



# A resposta educativa à pandemia.

## *Education's response to the pandemic.*

### Armando Inocentes

Partner e Coordenador do Centro de Competências em Educação  
*Partner and Coordinator of the Education Knowledge Centre*

O impacto da Covid-19 foi muito relevante na Educação, se não atente-se nos seguintes números disponibilizados pela UNESCO, Global Partnership for Education (GPE) e UNFPA:

- Perto de 224 milhões de crianças ficaram sem aulas em todo o mundo por via do encerramento das escolas face ao Covid-19;
- Cerca de 79 milhões de crianças, da pré-primária à secundária, ficaram sem aulas nos países em vias de desenvolvimento;
- A GPE reforçou, em junho, em mais de 500 milhões de dólares, o fundo de apoio a países em vias de desenvolvimento como forma de mitigar o efeito do impacto da Covid-19 na educação;
- Em início de novembro, estima-se que 1.7 milhões de professores tenham sido afetados pelo encerramento das escolas;
- Dois terços das crianças em idade escolar, ou seja, 1.3 bilhões de crianças entre os 3 e os 17 anos, não têm internet em casa;
- O Produto Interno Bruto dos países desenvolvidos terá tido uma quebra média de 8% em 2020;
- O impacto desta quebra levará a diminuição dos orçamentos para a educação em 2 bilhões de dólares;
- Estima-se que entre 42 a 66 milhões de crianças possam cair em pobreza extrema em resultado da crise instalada nos seus países;
- Aproximadamente 368 milhões de crianças em 143 países, que normalmente dependem das refeições escolares para obter uma nutrição diária mínima, terão agora que recorrer a outras fontes para obter essa mesma refeição;
- 20 milhões de jovens do sexo feminino podem ser obrigadas a deixar a escola no seguimento desta pandemia;
- Estima-se que a violência doméstica possa aumentar de forma muito significativa, com mais 31 milhões de situações;
- Apenas 15 países estão a oferecer um ensino à distância em mais do que uma língua;

*The impact of COVID-19 was highly relevant to Education, but it is important to note the following numbers made available by UNESCO, Global Partnership for Education (GPE) and UNFPA:*

- *Nearly 224 million children around the world were left without classes because of school closures relating to COVID-19;*
- *Around 79 million children, from pre-primary to secondary, were left without classes in developing countries;*
- *The GPE, in June, increased the support fund for developing countries by \$500 million as a way to mitigate the effects of the impact of COVID-19 on education;*
- *At the start of November, it was estimated that 1.7 million teachers had been affected by school closures;*
- *Two thirds of school-age children, i.e. 1.3 billion children aged between 3 and 17 years, have no internet access at home;*
- *The Gross Domestic Product of developed countries will have fallen by an average of 8% in 2020;*
- *The impact of this fall will decrease budgets for education by \$2 billion;*
- *It is estimated that between 42 and 66 million children could fall into extreme poverty as a result of the crisis in their countries;*
- *Approximately 368 million children, in 143 countries, who normally depend on school meals for their minimum daily nutrition, will now have to use other sources for these meals;*
- *20 million young women could be forced to leave school following this pandemic;*
- *It is estimated that domestic violence could increase significantly, with another 31 million instances;*
- *Only 15 countries are offering distance learning in more than one language;*



- Estima-se que os alunos que hoje estão a ser afetados pela Covid-19 possam perder 10 trilhões de dólares em rendimentos durante a sua vida profissional.

Como se pode verificar das estimativas e projeções realizadas por diferentes entidades mundiais, a Educação foi tão ou mais afetada pela Pandemia da Covid-19 quanto outra qualquer área da nossa sociedade.

As crianças, sobretudo dos países mais pobres e com maiores carências são, uma vez mais, aquelas que sofrerão um impacto mais duro nas suas vidas, não só porque ficaram limitadas na sua educação, mas também, porque o meio escolar acaba por ser determinante, na garantia de condições alimentares mínimas, mas também de obtenção de auxílio na sua saúde.

Os países mais desenvolvidos, com maiores desenvolvimentos tecnológicos e acesso a internet conseguiram, apesar de tudo, encontrar meios alternativos, como a possibilidade de manterem os estudos à distância.

A UNESCO, UNICEF e o Banco Mundial conduziram um estudo para saber quais as respostas dadas à pandemia. Este estudo recolheu respostas de 149 países e a colaboração dos seus ministérios da educação.

Desse estudo foram retiradas algumas medidas importantes:

- Quase todos os países optaram por encerramentos, ainda que parciais em alguns casos, dos seus estabelecimentos de ensino;
- Muitos desses países estabeleceram programas de ensino à distância, seja através de plataformas digitais, seja por via da telescola ou mesmo da rádio;
- Muitos desses países estão a fazer esforços no sentido de obter informação exata sobre a perda de dias de aulas e o efeito dessa diminuição de número de dias de estudo efetivo;
- À medida que as escolas foram reabrindo, muitos países estabeleceram programas de recuperação das matérias não lecionadas;
- 89% dos países que responderam ao inquérito deram conta que introduziram, pelo menos, 1 medida para aumentar o acesso a equipamentos e conectividade online;

- *It is estimated that students who are currently affected by COVID-19 could lose \$10 trillion in income over the course of their professional life.*

*As can be seen from the estimates and projections made by various global organisations, Education was as much or more affected by the COVID-19 pandemic than any other area of our society.*

*Children, especially in poorer countries and those with greater needs are, yet again, the ones who will be hit harder in their lives, not only because they were limited by their education, but also because the school environment has a greater impact as it guarantees minimum dietary requirements and provides assistance with health.*

*The most developed countries, with greater technological developments and internet access, have managed, despite everything, to find alternative ways, like the ability to keep up with studies remotely.*

*UNESCO, UNICEF and the World Bank conducted a study to find out about responses to the pandemic. This study collected responses from 149 countries and contributions from their ministries of education.*

*A number of important measures were found in this study:*

- *Almost all countries chose to close, although only partially in some cases, their educational establishments;*
- *Many of these countries set up remote education programmes, either through digital platforms or by telelearning or even radio;*
- *Many of these countries are making efforts to obtain precise information on the number of class days lost and the effect of this reduction on the number of actual learning days;*
- *As schools reopened, many countries set up recovery programmes for untaught subjects;*
- *89% of countries responding to the survey described introducing at least one measure to increase access to online devices and connectivity;*



- 91% dos países adotaram medidas com vista a minimizar o impacto na população mais desfavorecida;
- 3/4 dos professores mantiveram-se a lecionar, sobretudo ao nível do ensino médio e secundário;
- A grande maioria dos países respondeu terem adotado medidas com vista a reabertura das escolas, assegurando a segurança dos alunos, professores e pessoal não docente;

Foram ainda determinadas áreas-chave que merecerão uma maior exploração no futuro, como seja a monitorização dos estudantes que abandonaram a escola ou que estão a demonstrar dificuldades acrescidas na aprendizagem, o desenvolvimento do ensino à distância, o desenvolvimento de planos de remediação e validação da sua efetivação, novas abordagens ao acesso à educação e aprendizagem, desenvolvimento de medidas sanitárias com vista ao apoio psicossocial e de bem-estar mental.

A título de exemplo, o Brown Center Chalkboard (BCC), um instituto norte-americano que se dedica a emitir frequentemente análises sobre o sistema de educação nos EUA, realizou um estudo, no qual procurou responder a algumas questões sobre o impacto da Covid-19 nos resultados dos exames de 2020 face aos de 2019.

Os responsáveis pelo estudo demonstraram algum otimismo ao nível da leitura: em média, os resultados obtidos nos exames deste ano ficaram muito semelhantes aos do ano transato, apresentando alguns ganhos face ao período imediatamente anterior à pandemia. Para este resultado, creem que poderá ter influenciado o apoio dos pais durante o tempo de estudo e um maior acompanhamento dos seus filhos nesta fase de confinamento.

- 91% of countries adopted measures aiming to minimise the impact on the most disadvantaged populations;
- 3/4 of teachers kept teaching, especially in middle and secondary education;
- The vast majority of countries responded by adopting measures aimed at re-opening schools, while ensuring the safety of students, teachers and non-teaching staff;

*Key areas were also identified that will merit further exploration in the future, such as monitoring students who have dropped out of school or who are showing increased learning difficulties, development of distance learning, development of remediation plans and confirmation of their effectiveness, new approaches for access to education and learning, development of health measures for psychosocial support and mental wellbeing.*

*As an example, the Brown Center Chalkboard (BCC), an American institution focused on issuing frequent analyses of the US education system, conducted a study in which it attempted to answer some questions on the impact of COVID-19 on the 2020 exam results when compared to those for 2019.*

*Those responsible for the study showed some optimism in terms of reading: on average, the results obtained in this year's exams were very similar to those last year, with some gains compared to the period immediately before the pandemic. They believe that support from parents during the study periods and improved monitoring of their children in this lockdown phase may have influenced these results.*



Já na matemática, os resultados foram menos positivos, verificando-se um decréscimo dos resultados, sobretudo nos ciclos intermédios e secundário, na ordem dos 5 a 10 pontos percentuais.

Face ao estudo em causa, ainda assim limitado a um conjunto de escolas não superior a 8.000, conclui-se que os efeitos foram menos nefastos do que o expectável, sendo que não ficou evidente que a alteração de metodologia tenha afetado significativamente os alunos.

No entender dos elementos que levaram a cabo este estudo, parece claro que há uma necessidade premente de se realizarem mais estudos e aprofundar mais os temas em questão, validando os resultados desta amostra.

Como se pode concluir, seja pelo estudo realizado pela UNESCO, seja o estudo local realizado pelo BCC, os impactos deste confinamento têm de ser avaliados com muito cuidado e com especial atenção.

Por um lado, na perspetiva de que este lockdown pode não ter sido único – dependendo da evolução da pandemia, outros confinamentos, ainda que parciais, poderão ter de vir a ser acionados, impactando todos os alunos ou apenas grupos específicos (jovens do secundário, universitários ou outros).

Os Estados deverão promover, obrigatoriamente, medidas conducentes a que se mantenham as condições mínimas para que não haja uma perda substancial na aprendizagem por parte dos jovens.

Outra preocupação não menos importante é a de que sejam criadas condições a quem tem menos poder económico e capacidade de acesso a tecnologias, para que não sejam deixados para trás.

Mas não menos importante, perceber o real impacto que toda esta nova realidade pode ter tido no normal desenvolvimento dos jovens, na sua interação social, na sua saúde mental e os efeitos que este confinamento pode ter produzidos para futuro.

A Pandemia afetou toda a Sociedade de forma transversal, mas a educação de toda uma geração foi irremediavelmente uma das que maior impacto pode ter para futuro, seja dos próprios jovens diretamente implicados, seja no normal desenvolvimento económico dos vários países.

*In mathematics, the results were less positive, with a decrease in results, especially in the intermediate and secondary cycles, of around 5 to 10 percentage points.*

*In view of the study in question, even though it was limited to a group of schools with no more than 8,000 students, it can be concluded that the effects were less harmful than expected, and it was not evident that the change in methodology had significantly affected students.*

*According to those who carried out this study, it seems clear that there is a pressing need to carry out further studies and delve more deeply into the issues in question, and to validate the results of this sample.*

*As can be concluded both from the UNESCO study and local study conducted by the BCC, the impacts of the lockdown need to be assessed carefully and with particular attention.*

*On the one hand, from the perspective that this lockdown may not have been unique - depending on the progress of the pandemic, other lockdowns, even if partial, may have to be triggered, impacting all students or only specific groups (secondary school students, university students, etc.).*

*States must promote measures so that minimum conditions are maintained and that there is no substantial loss of learning for young people.*

*Another no less important concern is that conditions should be created for those who have less economic power and ability to access technologies, so that they are not left behind.*

*But it is no less important to understand the real impact that all this new reality may have had on the normal development of young people, on their social interactions, their mental health and the effects that this lockdown may have caused for the future.*

*The pandemic affected all aspects of society as a whole, but the education of an entire generation was decisively one of those that could have the greatest impact on the future, whether of the young people themselves, or on the normal economic development of the various countries.*

# A Educação Internacional em Portugal e no Mundo

## *International Education in Portugal and around the world*

Carla Correia-Davies  
International Education Consultant  
*International Education Consultant*

A crescente procura da Educação Internacional é uma realidade em Portugal e no mundo. Porém, naturalmente, ainda existe algum ceticismo por parte de uma franja de pessoas ligadas à educação. Os cétricos interpretam este crescimento como algo temporário que se extinguirá, assim que a iminente recessão chegar ou quando a estabilidade política for alcançada pelos países cujos cidadãos estão à procura de refúgio na tranquila e democrática sociedade portuguesa. Todavia, tendo em conta os factos e os números nacionais e internacionais, bem como estudos académicos, que provam o contrário, há que discordar dessa opinião. A Educação Internacional é uma realidade no mundo e está aqui, em Portugal, para ficar.

Os últimos 30 anos foram testemunhas da expansão da Educação Internacional em Portugal. Atualmente, a escolha não se limita apenas ao St. Julian's School ou ao Lycée Français Charles Lepierre, mas inclui fundações reconhecidas internacionalmente, como é o caso da TASIS Foundation, com colégios na Suíça, na Inglaterra, entre outros países, e que se encontra agora também em Portugal. Esta expansão, a nível nacional e internacional, atraiu a atenção de grupos de investimento como o Inspired Education Group, que recentemente adquiriu vários colégios em Portugal. Este é o atual contexto da Educação Internacional em Portugal e no mundo. Mas o que leva os alunos, ou os seus pais a optarem por um ensino internacional?

Em primeiro lugar, a crescente procura da Educação Internacional resulta de um mercado de trabalho em constante expansão, onde os alunos podem, naturalmente, candidatar-se a empregos em todo o mundo e não apenas nos países de onde são oriundos. Para que estejam preparados e dotados de ferramentas que lhes facilitem o acesso a um mercado de trabalho internacional, é importante que acedam a um currículo reconhecido e respeitado globalmente. Este tipo de ensino dispensa qualquer prova ou investigação sobre a qualidade do sistema educacional do país de origem do aluno, tendo em conta o reconhecimento por parte da comunidade académica e governamental internacional. Em Portugal, isto também já é uma realidade e prova disso é o crescente número de escolas com currículo internacional, incluindo o Diploma do International Baccalaureate (IB). Para além disso, nas melhores universidades portuguesas, públicas e privadas, como é o caso da Universidade Nova de Lisboa e da Universidade Católica, entre outras, há um crescente número de licenciaturas, mestrados e doutoramentos lecionados integralmente em Inglês. Desta forma, as instituições universitárias de mérito reconhecido, em Portugal, pretendem preparar os seus alunos para um mercado de escala mundial, globalizado e cada vez mais exigente.

*The growing demand for International Education is a reality in Portugal and around the world. However, there is naturally some scepticism in one section of people linked to education. Sceptics interpret this growth as something temporary that will die out once the impending recession hits or when political stability is achieved by the countries whose citizens are seeking refuge in the peaceful and democratic Portuguese society. However, taking the facts and the national and international statistics into account, as well as academic studies, which prove the contrary, we must disagree with that opinion. International Education is a reality around the world and is here to stay in Portugal.*

*The last 30 years have been a testament to the expansion of International Education in Portugal. Currently, choices are not limited to St. Julian's School or the Lycée Français Charles Lepierre, but include internationally recognised foundations, such as the TASIS Foundation, with schools in Switzerland and England, among other countries, and which can now also be found in Portugal. This national and international expansion has attracted the attention of investment groups like the Inspired Education Group, which recently acquired several schools in Portugal. This is the current context for International Education in Portugal and around the world. But what motivates students, or their parents, to choose an international curriculum?*

*Firstly, the growing demand for International Education is a result of the ongoing expansion of the employment market, where students can, naturally, apply for jobs worldwide and not only in the countries where they reside. In order to be prepared and have the tools that give them access to the international employment market, it is important for them to access a curriculum that is globally recognised and respected. This type of teaching requires no proof or investigation into the quality of the educational system in the student's country of origin, because of the recognition given by the international academic and governmental community. This is also already a reality in Portugal, as can be seen from the growing number of schools with an international curriculum, including the International Baccalaureate (IB) Diploma. In addition, in the best state and private universities in Portugal, as Universidade Nova de Lisboa and Universidade Católica, among others, there is a growing number of degrees, masters and doctorates taught entirely in English. In this way, recognised leading universities in Portugal aim to prepare their students for a globalised and increasingly demanding worldwide market.*



Efetivamente, é nesta Educação Transnacional (TNE) que o aluno encontra as competências que lhe permitem aceder a essa mobilidade global. Num mundo em permanente mudança, caso surja a necessidade da família ter de mudar de país por questões familiares ou profissionais, não existirá qualquer constrangimento em relação ao percurso educacional dos filhos, uma vez que, ao integrarem uma escola internacional, a transição será efetuada sem qualquer problema de equivalências ou reconhecimento da escolaridade, pois o aluno fará parte de uma rede de escolas com um currículo equivalente.

Além disso, a nível universitário, o número de licenciaturas, mestrados e doutoramentos em Educação Internacional, tem aumentado exponencialmente. Estes cursos, lecionados pelas melhores universidades como a Universidade de Oxford, Cambridge ou Harvard, promovem a Educação Internacional para conseguir colmatar as exigências deste setor a nível global.

De acordo com a International Facts and Figures 2020, publicada em junho de 2020 pela Universities U.K. International, 971.417 estudantes internacionais escolhem estudar nos EUA e 432.001 no Reino Unido. O terceiro país mais procurado é a Austrália, com 335.512 estudantes internacionais. Estes números, cada vez mais elevados, e o investimento mundial que os governos e as instituições estão a levar a cabo na Educação Internacional devem ser uma mensagem clara para os educadores, ainda céticos, de que este tipo de ensino não é uma moda passageira.

2020 foi um ano de desafios a todos os níveis e para todas as indústrias. Este desafio não teve um impacto menos significativo na educação nacional e internacional. Contudo, o encerramento da grande maioria das escolas durante o confinamento, consequência do Covid-19, propulsionou o avanço no desenvolvimento do ensino à distância e, consequentemente, uma mudança no mindset quanto à forma como os alunos são avaliados. Caminha-se agora a passos largos na direção do e-Learning e do e-Assessment. Nesta área, o International Baccalaureate Organization é pioneiro e o futuro da Educação Internacional é muito interessante. Atualmente, existem já alguns países a considerar a alteração do seu tradicional currículo nacional para o currículo internacional IB.

O mundo está a mudar e a educação também. Há que adaptar-nos a esta nova realidade e procurar caminhos que levem a uma convergência entre as reais necessidades e mudanças da sociedade e educação nas escolas. Neste sentido, se a sociedade contemporânea é global, a educação internacional é o futuro!

*In fact, it is in this kind of Transnational Education (TNE) that students learn the skills that enable them to access this global mobility. In a constantly changing world, if a family needs to move countries for personal or professional reasons, there will be no constraints on their children's education, since by enrolling in an international school, the transition can be made without any issues relating to equivalences or recognition of qualifications, as students will be part of a network of schools with an equivalent curriculum.*

*Furthermore, at university level, the number of degrees, masters and doctorates in International Education has increased exponentially. These courses, taught by the best universities, such as the Universities of Oxford, Cambridge and Harvard, promote International Education in order to meet the requirements of this sector at a global level. According to International Facts and Figures 2020, published in June of 2020 by Universities U.K. International, 971,417 international students chose to study in the United States and 432,001 in the United Kingdom. The third most popular country is Australia, with 335,512 international students. These increasing numbers and the worldwide investment that governments and institutions are making in International Education should be a clear message to those educators who remain sceptical that this type of curriculum is not a passing fad.*

*2020 was a year of challenges at all levels and for all industries. The impact of this challenge was no less significant on national and international education. However, the closure of the vast majority of schools during lockdown as a result of COVID-19 has bolstered progress in the development of distance learning and, therefore, a change in mindset as to how students are assessed. Great strides are now being made towards e-Learning and e-Assessment. The International Baccalaureate is a pioneer in this area and the future of International Education is very exciting. There are already some countries considering changing their traditional national curriculum to the international IB curriculum.*

*The world is changing and so is education. We have to adapt to this new reality and seek pathways that lead to a convergence between the real changes and needs in society and education in schools. If contemporary society is global, International Education is the future!*

# Acolher docentes internacionais

## Hosting international teachers

Francisco Fernandes

Partner e Membro do Centro de Competências em Educação  
Partner and Member of Education Knowledge Centre

Ao longo das últimas três décadas, Portugal tem registado um crescimento acentuado da oferta educativa estruturada em programas internacionais, seguindo uma tendência global de internacionalização do ensino nos países da OCDE.

Esta realidade tem sido o reflexo de investimentos privados maioritariamente localizados na região da grande Lisboa, do Algarve e do Porto, onde encontramos as seguintes tipologias:

- Instituições bilingues que seguem o currículo português do Ministério de Educação;
- Instituições que oferecem um currículo nacional estrangeiro, como são exemplo as escolas de matriz britânica, alemã, francesa ou norte-americana;
- Instituições que proporcionam diplomas e currículos internacionais, vinculados ao International Baccalaureate (IB) ou ao Cambridge International Examinations (CIE);
- Instituições que adotam um mix dos modelos supramencionados.

Assistimos cada vez mais a um maior número de acreditação dos currículos pelo IB e o CIE, mesmo em escolas com currículos nacionais estrangeiros, uma vez que constituem um fator de diferenciação para as famílias que procuram um plano de estudos reconhecido noutros países.

Outro fator de diferenciação está claramente associado à qualidade dos profissionais, isto porque independentemente do currículo adotado, as instituições de ensino internacionais defendem um ensino de excelência e a singularidade do seu corpo docente extremamente diferenciado e multicultural.

O aumento da oferta de escolas privadas, a par do interesse das instituições em contratar pessoas nativas de determinadas geografias e/ou com experiência de docência em escolas estrangeiras, provoca uma enorme pressão na procura de pessoas com o perfil desejável, motivando a mobilidade internacional de professores estrangeiros para Portugal.

Porém, os projetos de mobilidade internacional podem representar múltiplos desafios, desde logo, do ponto de vista do cumprimento da legislação que aprova o regime de entrada, permanência, saída e afastamento de estrangeiros do território nacional.

Relativamente aos cidadãos da União Europeia e de países que assinaram acordos com vista à livre circulação de pessoas, a regularização da residência é relativamente simplificada, sendo necessário requerer um certificado de registo na Câmara Municipal da sua área de residência até 30 dias após decorridos 3 meses da entrada em Portugal, que será válido por um período de 5 anos.

*Over the last thirty years, Portugal has experienced a marked growth in education provided within the structure of international programmes, following a global trend of internationalising education in OECD countries.*

*This reality has been the effect of private investments primarily located in the greater Lisbon area, the Algarve and Porto, where we find the following types:*

- *Bilingual institutions that follow the Portuguese curriculum from the Ministry of Education;*
- *Institutions that offer a foreign national curriculum, such as British, German, French or American-owned schools;*
- *Institutions delivering international diplomas and curricula, linked to the International Baccalaureate (IB) or the Cambridge International Examinations (CIE);*
- *Institutions using a mix of the models mentioned above.*

*We are seeing more and more accreditation of IB and CIE curricula, even in schools with foreign national curricula, as they are a differentiating factor for families seeking a curriculum recognised in other countries.*

*Another differentiating factor is clearly associated with the quality of the professionals, because regardless of the curriculum used, international educational institutions stand for excellence in teaching and the uniqueness of their extremely distinctive, multicultural teaching staff.*

*The increased provision from private schools, together with institutions' interest in hiring people who are native to certain countries and/or have teaching experience in foreign schools, creates enormous pressure on the demand for people with the preferred profile, leading to the international mobility of foreign teachers to Portugal.*

*However, international mobility projects can pose multiple challenges, from the point of view of complying with the legislation that approves the framework for foreigners entering, remaining in, leaving and being removed from the national territory.*

*Regarding citizens from the European Union and from countries that have signed agreements for the free movement of persons, regularisation of residency is relatively simplified, requiring an application for a registration certificate in the Municipality of the citizen's residence area up to 30 days after 3 months have passed since entering Portugal, which will be valid for a period of 5 years.*



Relativamente aos demais, o projeto é necessariamente mais exigente, porque é preciso obter autorização para trabalhar e residir em Portugal, aplicável aos cidadãos provenientes de países como: Reino Unido, Estados Unidos, Canadá, África do Sul, Brasil, entre outros.

Tipicamente, os pedidos de visto devem ser solicitados no Posto Consular competente no país de residência legal do requerente ou, excepcionalmente, no país onde resida, desde que se encontre numa situação regular. Não obstante, a decisão de emissão de visto não é do Posto Consulado, já que os pedidos são remetidos para aprovação do SEF - Serviço de Estrangeiros e Fronteiras.

No entanto, nos últimos anos, os serviços consulares relacionados com a emissão de vistos têm sido progressivamente transferidos para uma empresa internacional que presta serviços de outsourcing à gestão dos pedidos de vistos, exigindo a deslocação aos seus centros de atendimento e/ou o envio dos documentos por correio, o que poderá representar um risco acrescido de extravio de documentos.

Em março de 2020, o Ministério dos Negócios Estrangeiros lançou um novo portal denominado E-VISA, que antecipava a possibilidade dos cidadãos submeterem o pedido de visto em formato eletrónico sem necessidade de se deslocarem ao Consulado, embora tivessem de o fazer para efeitos de pagamento dos emolumentos.

Independentemente da solução escolhida, tem-se verificado alguma aleatoriedade na determinação dos pressupostos aplicáveis à emissão dos vistos e muitas dúvidas por parte das entidades envolvidas na análise dos pedidos, o que pode levar à intenção de recusa de emissão do visto.

Entretanto, devido à pandemia COVID-19, assistimos por todo o mundo à suspensão dos serviços consulares e das entidades prestadoras de serviços. Simultaneamente, as viagens para Portugal foram limitadas a motivos essenciais e, em diversos casos, totalmente suspensas para determinados países como forma de limitação da propagação do vírus.

Estes constrangimentos provocaram naturalmente elevados índices de apreensão e ansiedade em instituições de ensino e professores estrangeiros que tinham acordado celebrar um contrato de trabalho para o ano letivo 2020/2021.

A nossa experiência no contexto de gestão de crise e de apoio à mobilidade internacional de expatriados revelou-se feliz, na medida em que permitiu o cumprimento das expectativas contratuais em tempo útil e a regularização dos professores através de uma figura prevista na Lei, aplicável aos cidadãos estrangeiros que vão exercer uma atividade altamente qualificada.

*With relation to everyone else, the process is necessarily more demanding, because it is necessary to obtain authorisation to work and reside in Portugal, which applies to citizens coming from countries like: United Kingdom, United States, Canada, South Africa, Brazil, etc.*

*Typically, visa applications must be requested at the relevant Consular Post in the applicant's country of legal residence or, exceptionally, in the country they live in, provided that they are there legally. Nevertheless, decisions to issue visas are not made by the Consular Post, since applications are sent for approval to the Immigration and Border Service (SEF).*

*However, in recent years, consular services related to issuing visas have been progressively transferred to an international company which provides outsourcing services for managing visa applications, requiring travel to its customer service centres and/or sending documents by mail, which could have a higher risk of document loss.*

*In March 2020, the Minister of Foreign Affairs launched a new portal called E-VISA, which anticipated the ability for citizens to submit their visa application electronically without having to travel to the Consulate, although this would still be required for paying fees.*

*Regardless of the solution chosen, the determination of the prerequisites applicable to issuing visas has been somewhat random, and there have been many questions from the institutions involved in analysing the applications, which may lead to refusal to issue the visa.*

*Meanwhile, due to the COVID-19 pandemic, we have seen consular services and service providers suspended all over the world. Simultaneously, travel to Portugal was limited to essential reasons and, in some cases, totally suspended to certain countries as a way to stop the spread of the virus.*

*These restrictions naturally caused high levels of apprehension and anxiety in educational institutions and the foreign teachers who had agreed to enter into employment contracts for the 2020/2021 academic year.*

*Our experience in the context of crisis management and supporting international mobility for expatriates has proved fortunate, since it enabled contractual expectations to be met in good time and teachers to be regularised through a legal provision applicable to foreign citizens coming to work in a sufficiently highly qualified role.*

*A highly qualified role is understood as one which requires technical expertise or exceptional skills and, therefore, a qualification suitable*

Entende-se por atividade altamente qualificada, aquela cujo exercício requer competências técnicas especializadas ou de caráter excepcional e, consequentemente, uma qualificação adequada para o respetivo exercício, designadamente de ensino superior. Nessa aferição, as entidades competentes vão verificar se a atividade corresponde a uma profissão pertencente aos grandes grupos 1 e 2 da Classificação Internacional Tipo das Profissões (CITP).

Os professores fazem parte do grupo 2 da CITP, estando portanto abrangidos por esse regime que prevê a dispensa de visto prévio de residência, desde que tenham entrado e permanecido legalmente em Portugal. Porém, tal circunstância apenas pode ser aplicada aos cidadãos nacionais de países que integram a lista de países com isenção de visto de curta duração no espaço Schengen e, desde que, procedam ao agendamento de uma deslocação ao SEF no decorrer dos 90 dias após a entrada em território nacional.

Pese embora o desfecho positivo, exige-se uma elevada gestão de expectativas, face à incerteza e ambiguidade inerente a todo o processo. Essencialmente, por via das dificuldades no contacto telefónico com a linha de apoio do SEF e a obtenção de vagas para a respetiva deslocação, que tornam o processo moroso.

Para o futuro, espera-se que a desmaterialização de atos consulares através do E-VISA represente uma solução eficaz já que poderá permitir um resultado mais célere e um melhor acompanhamento do estado do pedido na emissão de um visto prévio à entrada e Portugal.

Por outro lado, seria desejável o recurso ao agendamento online para a deslocação ao SEF nos casos em que a Lei permite a isenção de visto prévio.

*for this, from higher education. In this assessment, the competent authorities will confirm whether the activity relates to a profession belonging to the major groups 1 and 2 of the International Standard Classification of Occupations (ISCO).*

*Teachers belong to group 2 of the ISCO and are therefore covered by this framework, which allows for exemptions for visas prior to residency provided that they have entered and remained legally in Portugal. However, this can only be used by nationals of countries on the list of countries with short stay visa exemptions within the Schengen area, and provided that they schedule an appointment with the SEF within 90 days of entering national territory.*

*Despite this positive outcome, a high level of expectation management is required, given the uncertainty and ambiguity inherent to the whole process. Essentially, due to the difficulties in contacting the SEF helpline by telephone and finding an opening for the relevant move, this process can be time-consuming.*

*For the future, it is expected that dematerialising consular acts in favour of E-VISA represents an effective solution since it may allow for quicker results and better monitoring of application status when issuing a visa prior to entering Portugal.*

*On the other hand, it would be good to be able to make appointments online for visiting the SEF in cases where the law allows exemption for visa prior.*




















# Atlas das escolas de ensino internacional

## Atlas of international schools

### Área Metropolitana de Lisboa

#### Lisbon Metropolitan Area

	Carlucci American International School of Lisbon	Sintra		St. Peter's International School	Palmela
	Colégio Atlântico	Seixal		British School of Lisbon	Lisboa
	Colégio Mira Rio	Lisboa		United Lisbon International School	Lisboa
	Colégio Planalto	Lisboa		TASIS	Oeiras
	International Sharing School	Oeiras		Lycée Français Charles Lepierre	Lisboa
	Oeiras International School	Oeiras		Deutsche Schule Lissabon / Escola Alemã de Lisboa	Lisboa
	PaRK International School	Lisboa		Redbridge School	Oeiras
	Saint Dominic's International School	Cascais		Guadalupe	Corroios
	St. Julian's School	Cascais			

### Porto

	Oporto British School	Porto		Lycée Français International de Porto	Porto
	CLIP	Porto		Deutsche Schule zu Porto / Colégio Alemão do Porto	Porto

### Algarve

	Nobel International School Algarve	Lagoa			
---	------------------------------------	-------	--	--	--

### Madeira

	International Sharing School	Funchal		Escola da A.P.E.L.	Funchal
---	------------------------------	---------	--	--------------------	---------



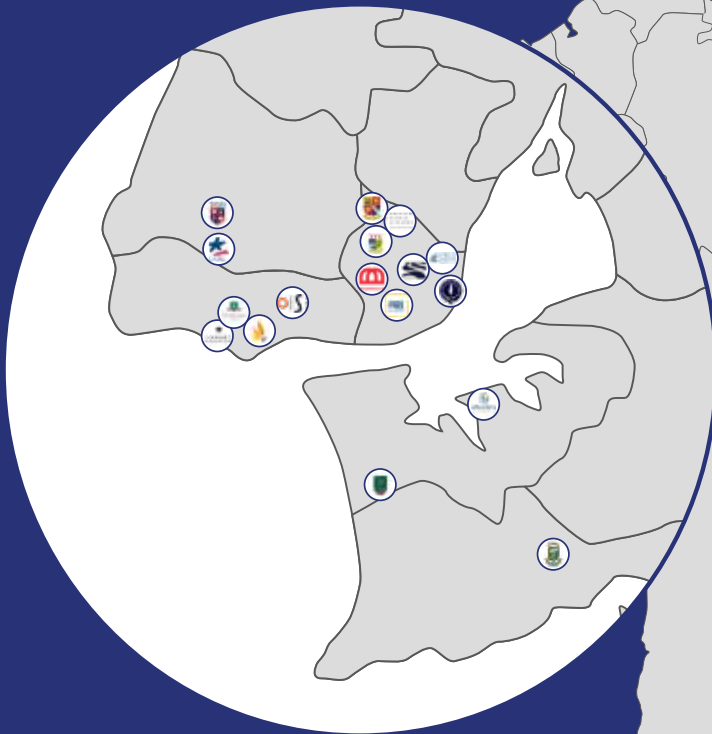
Madeira



Porto



Área Metropolitana de Lisboa  
Lisbon Metropolitan Area



Algarve





# Colégio Mira Rio

Localização <i>Location</i>		LISBOA
Data de abertura (em Portugal) <i>Opening date (in Portugal)</i>		1978
Propina anual média <i>Average annual fee</i>		5.000€ - 7.000€
Comunidade Escolar <i>School community</i>		
Alunos <i>students</i>		
Ensino Português <i>Portuguese education</i>		461
Ensino Internacional <i>International education</i>		30
Docentes / <i>teachers</i>		
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	39	(+ 11 lecionam no ensino internacional) (+11 teach in international education)
Ensino Internacional <i>International education</i>	12	

## Características diferenciadoras / *Differentiating features*

O Colégio Mira Rio oferece uma educação personalizada, para rapazes e raparigas na creche e pré-escolar, e para raparigas a partir do 1º ano, onde cada aluna tem um acompanhamento individual (precetora). Seguimos o currículo nacional até ao secundário, onde lecionamos o Diploma Programme (International Baccalaureate Organization).

Temos como missão ajudar os pais na tarefa de dar aos seus filhos uma educação integral de qualidade, inspirada numa visão transcendente da existência humana e assente no princípio da dignidade da pessoa, característico do espírito cristão.

Procuramos formar boas pessoas, mulheres íntegras e interventivas na sociedade, comprometidas com um mundo melhor.

*The Colégio Mira Rio offers a personalised education for boys and girls in nursery and pre-school, and for girls from the 1st year, where each student receives individual supervision (tutor). We follow the national curriculum until the secondary level, where we teach the Diploma Programme (International Baccalaureate Organization).*

*Our mission is to help the parents in the task of giving its children a quality all-round education, inspired by a transcendent vision of human existence and based on the principle of personal dignity, typical of the Christian spirit.*

*Our aim is to shape good people, women of integrity who are involved in society and committed to a better world.*



## Curricula / *Curriculum*

- Programa Optimist (creche e pré-escolar)
- Projeto Keep Project (1º CEB)
- Programa de Estratégias de Aprendizagem (2º e 3º CEB)
- Diploma Programme do IBO (Secundário)
- *Optimist Programme (nursery and pre-school)*
- *Keep Project (1st cycle CBE)*
- *Learning Strategies Programme (2nd and 3rd cycle CBE)*
- *IBO Diploma Programme (Secondary)*

**Data de implementação do ensino internacional (em Portugal)**  
*Date of implementation of international education (in Portugal)*  
2019

**Onde estão a ser colocados os alunos internacionais?**  
*Where are the international students being placed?*

## Rede de parceiros da instituição

*Institution's partner network*

- Grupo Fomento: Colégio Planalto, Colégio Cedros, Colégio Horizonte
- Universidade Nova
- Instituto Superior Técnico de Lisboa
- Instituto Nacional de Investigação Agrícola e Veterinária / *National Institute of Agricultural and Veterinary Research*
- Alegria British School (Madrid)



# International Sharing School - Madeira

Localização <i>Location</i>		FUNCHAL, MADEIRA
Data de abertura (em Portugal) <i>Opening date (in Portugal)</i>		1980
Propina anual média <i>Average annual fee</i>		7.000€ - 10.000€
Comunidade Escolar <i>School community</i>		
Docentes / <i>teachers</i>		
Ensino Português <i>Portuguese education</i>		0
Ensino Internacional <i>International education</i>		170
Docentes / <i>teachers</i>		
Ensino Português <i>Portuguese education</i>		0
Ensino Internacional <i>International education</i>		30

## Características diferenciadoras / *Differentiating features*

A International Sharing School - Madeira é uma International Baccalaureate (IB) World School no Funchal, que oferece o Primary Years Programme (PYP) e o Middle Years Programme (MYP).

Durante os últimos anos desenvolvemos o nosso currículo IB, oferecendo um currículo global com uma abordagem multicultural e multilingue. A International Sharing School proporciona um ambiente seguro e motivador, onde os alunos são encorajados a serem o exemplo para a sociedade. Apesar de oferecermos um currículo desafiante, focamos muito as soft skills dos nossos alunos, com o objetivo de ajudá-los a crescer como cidadãos exemplares do futuro.

*The International Sharing School - Madeira is an International Baccalaureate (IB) World School in Funchal, which offers a Primary Years Programme (PYP) and a Middle Years Programme (MYP).*

*In recent years we have developed our IB curriculum, offering a global curriculum with a multicultural and multilingual approach. The International Sharing School provides a safe and stimulating environment, where students are encouraged to be an example to society. Despite offering a challenging curriculum, we are highly focused on our students' soft skills, with the aim of helping them to grow into model citizens of the future.*



## Curricula / *Curriculum*

- International Baccalaureate (IB)
- Primary Years Programme (PYP)
- Middle Years Programme (MYP)

## Data de implementação do ensino internacional (em Portugal) *Date of implementation of international education (in Portugal)*

2018

## Onde estão a ser colocados os alunos internacionais? *Where are the international students being placed?*

O nossos alunos transitam para escolas IB que oferecem o Diploma Programme por todo o mundo.

*Our students transfer to IB schools offering the Diploma Programme all over the world.*

## Rede de parceiros da instituição *Institution's partner network*

- International Sharing School - Taguspark



# International Sharing School - Taguspark

Localização <i>Location</i>	OEIRAS, LISBOA
Data de abertura (em Portugal) <i>Opening date (in Portugal)</i>	2006
Propina anual média <i>Average annual fee</i>	> 10.000€

Comunidade Escolar <i>School community</i>	
Alunos <i>students</i>	
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	0
Ensino Internacional <i>International education</i>	350
Docentes / <i>teachers</i>	
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	0
Ensino Internacional <i>International education</i>	60

## Características diferenciadoras / *Differentiating features*

A International Sharing School - Taguspark é uma International Baccalaureate (IB) World School em Oeiras, que oferece o Primary Years Programme (PYP) o Middle Years Programme (MYP) e o Diploma Programme (DP).

Durante os últimos anos desenvolvemos o nosso currículo IB, oferecendo um currículo global com uma abordagem multicultural e multilingue. A International Sharing School proporciona um ambiente seguro e motivador, onde os alunos são encorajados a serem o exemplo para a sociedade. Apesar de oferecermos um currículo desafiante, focamos muito as soft skills dos nossos alunos, com o objetivo de ajudá-los a crescer como cidadãos exemplares do futuro.

*The International Sharing School - Taguspark is an International Baccalaureate (IB) World School in Oeiras, which offers a Primary Years Programme (PYP), a Middle Years Programme (MYP) and the Diploma Programme (DP).*

*In recent years we have developed our IB curriculum, offering a global curriculum with a multicultural and multilingual approach. The International Sharing School provides a safe and stimulating environment, where students are encouraged to be an example to society. Despite offering a challenging curriculum, we are highly focused on our students' soft skills, with the aim of helping them to grow into model citizens of the future.*



## Curricula / *Curriculum*

- International Baccalaureate (IB):
- Primary Years Programme (PYP)
- Middle Years Programme (MYP)
- Diploma Programme (DP)

## Data de implementação do ensino internacional (em Portugal) *Date of implementation of international education (in Portugal)*

2018

## Onde estão a ser colocados os alunos internacionais? *Where are international students being placed?*

Os alunos da International Sharing School continuam os seus estudos em universidades por todo o mundo, incluindo as Ivy League no Reino Unido e nos Estados Unidos da América.

*International Sharing School students continue their studies at universities around the world, including the Ivy League in the United Kingdom and the United States of America.*

## Rede de parceiros da instituição *Institution's partner network*

- International Sharing School - Madeira





# Oporto British School

Localização <i>Location</i>	FOZ DO DOURO, PORTO
Data de abertura (em Portugal) <i>Opening date (in Portugal)</i>	1894
Propina anual média <i>Average annual fee</i>	7.000€ - 10.000€

## Comunidade Escolar *School community*

Alunos <i>students</i>	
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	520
Ensino Internacional <i>International education</i>	520
Docentes / <i>teachers</i>	
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	12
Ensino Internacional <i>International education</i>	36

## Características diferenciadoras /

A Oporto British School (OBS) é uma escola britânica fundada em 1894 na Foz do Douro sendo a mais antiga da Europa continental. É uma escola particular, diurna, para rapazes e raparigas dos 3 aos 18 anos de idade. Atualmente, contamos com cerca de 520 alunos inscritos com perto de 40 nacionalidades. Seguimos o currículo britânico até a conclusão do IGCSE no 10º ano, no qual os alunos fazem os exames de Cambridge. Nos dois últimos anos académicos somos a única escola do Norte do país a oferecer o Programa de Diploma IB, que abre as portas aos nossos alunos para as instituições de ensino superior em todo o mundo. Por norma, os nossos alunos procuram com particular ênfase instituições no Reino Unido, mas também EUA e restantes países da Europa.

*The Oporto British School (OBS) is a British school founded in 1894 in Foz do Douro, which makes it the oldest in continental Europe. It is a private day school for boys and girls aged 3 to 18. We currently have around 520 registered students from nearly 40 nationalities. We follow the British curriculum up to the completion of the IGCSE in the 10th year, for which students take Cambridge examinations. In the final two academic years, we are the only school in Northern Portugal to offer the IB Diploma Programme, which opens doors for our students to higher education institutions all over the world. Typically, our students pay particular attention to institutions in the UK, but also in the USA and other European countries.*



## Curricula / *Curriculum*

- Programa Educativo dos 3 aos 5 Anos
- Primária
- Secundária (KS3)
- 9º - 10º Anos (IGCSE)
- 11º - 12º Anos (IBDP)
- *Early Years Foundation Stage- 3 to 5 years old*
- *Form 1 to Form 5*
- *Form 6 to Form 12 (KS3)*
- *9º - 10º Anos (IGCSE)*
- *11º - 12º Anos (IBDP)*

## Data de implementação do ensino internacional (em Portugal) *Date of implementation of international education (in Portugal)*

1994

## Onde estão a ser colocados os alunos internacionais? *Where are international students being placed?*

**REINO UNIDO/ UNITED KINGDOM:** University of Manchester; Oxford Brookes University; University of Exeter; University of Bath; Queen Mary University of London; University of Sussex; Manchester Metropolitan University; King's College London; University of Warwick; Canterbury Christ Church University; University of St Andrews; University of Bristol; Brighton and Sussex Medical School; University of Surrey; Imperial College London; University of Aberdeen; Aston University; City University of London; Newcastle University; University College London; University of Buckingham; University of Essex; University of Arts London; University of York; University of Nottingham

**PORTUGAL:** Universidade do Porto; Universidade Católica; Universidade de Aveiro

**ESPAÑA/SPAIN:** IE University Madrid; Universidad de Navarra;

**PAÍSES BAIXOS/ NETHERLANDS:** The Hague Hotelschool; TU Delft; Utrecht university

**EUA/USA:** Georgetown University; University of Akron; Northeastern University; Brandeis University; Fordham University; Boston College; Penn State

## Rede de parceiros da instituição *Institution's partner network*

# PaRK INTERNATIONAL SCHOOL

## PaRK IS

Localização <i>Location</i>		CASCAIS, LISBOA
Data de abertura (em Portugal) <i>Opening date (in Portugal)</i>		2003
Propina anual média <i>Average annual fee</i>		7.000€ - 10.000€
Comunidade Escolar <i>School community</i>		
Alunos <i>students</i>		
Ensino Português <i>Portuguese education</i>		1195
Ensino Internacional <i>International education</i>		740
Docentes / <i>teachers</i>		
Ensino Português <i>Portuguese education</i>		132
Ensino Internacional <i>International education</i>		64

### Características diferenciadoras / *Differentiating features*

O PaRK IS preocupa-se não só com a vertente académica mas em dotar as crianças com as competências do séc. XXI. Ensinamos os nossos alunos a pensar, resolvendo os problemas utilizando os recursos que tiverem à sua disposição. O ensino bilingue e internacional prepara-os para um mundo cada vez mais global; o treino das soft skills ajuda os alunos a aprenderem, viverem e trabalharem melhor; os excelentes programas académico, artístico e desportivo oferecem uma educação holística; a inovação integrada no currículo permite-nos oferecer um programa dinâmico e realista. A individualização permite uma excelência académica certificada internacionalmente.

*PaRK IS is concerned not only with academics but also with equipping children with skills for the 21st century. We teach our students to think, and solve problems using the resources they have available. Bilingual and international teaching prepares them for an increasingly global world; soft skills training helps students to learn, live and work better; our excellent academic, artistic and sports programmes provide a holistic education; the innovation integrated into the curriculum allows us to offer a dynamic and realistic programme. Individualisation allows for internationally-certified academic excellence.*



### Curricula / *Curriculum*

- Ensino Bilingue (PT/EN) até ao 4.º Ano, seguindo o currículo Português;
- Ensino internacional a partir do 5.º Ano: Cambridge Keystages (G5-G8);
- Cambridge IGCSE (G9-10); IB Diploma (G11-12)
- *Bilingual Teaching (PT/EN) up to the 4th year, following the Portuguese curriculum;*
- *International teaching from Grade 5 onwards: Cambridge Keystages (G5-G8);*
- *Cambridge IGCSE (G9-10); IB Diploma (G11-12)*

### Data de implementação do ensino internacional (em Portugal) *Date of implementation of international education (in Portugal)*

2016

### Onde estão a ser colocados os alunos internacionais? *Where are international students being placed?*

Os primeiros alunos a graduarem-se (2022) foram colocados em universidades como: Nova Business School (PT), Católica Business School (PT), University of Bath (UK), University of Sheffield (UK), UC Leuven-Limburg University (BE), University of Southampton (UK), Instituto Superior de Engenharia de Lisboa (PT). Um em cada três alunos da Inspired prossegue os seus estudos em universidades do Russel Group e da Ivy League. *The first cohort graduating (2022) were placed in universities such as: Nova Business School (PT), Católica Business School (PT), University of Bath (UK), University of Sheffield (UK), UC Leuven-Limburg University (BE), University of Southampton (UK), Instituto Superior de Engenharia de Lisboa (PT). One in three Inspired students goes on to Russell Group and Ivy League schools.*

### Rede de parceiros da instituição *Institution's partner network*

- O PaRK International School faz parte do grupo de educação mundial Inspired Education Group. Fazemos parte de uma comunidade global com mais de 80 escolas e 70.000 alunos.
- *PaRK International School is part of the world wide education group, Inspired Education Group. We are part of a global community of over 80 schools and 70,000 students.*



# St. Peter's International School

Localização <i>Location</i>	PALMELA, SETÚBAL
Data de abertura (em Portugal) <i>Opening date (in Portugal)</i>	1993
Propina anual média <i>Average annual fee</i>	7.000€ - 10.000€

Comunidade Escolar <i>School community</i>	
Alunos <i>students</i>	
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	1260
Ensino Internacional <i>International education</i>	212
Docentes / <i>teachers</i>	
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	98
Ensino Internacional <i>International education</i>	32

## Características diferenciadoras /

O St Peter's International School é um colégio em Palmela, Setúbal, reconhecido por oferecer excelência académica há quase 30 anos a crianças dos 4 meses aos 18 anos. Consistentemente classificado no Top 10 do ranking das Escolas Nacionais, oferecemos uma educação completa, com um programa atual baseado em valores tradicionais, num ambiente familiar. Os alunos beneficiam das melhores instalações académicas e não académicas em Portugal, incluindo uma área desportiva de 2.400 m2 e uma nova e sofisticada Boarding House no campus.

*St Peter's International School is an established and recognised school in Portugal. Located in Palmela, Setúbal, we have been delivering academic excellence for nearly 30 years to children from 4 months old to the age of 18. Consistently ranked in the National Schools Top 10, St Peter's offer the most complete education, with an up-to-date programme based on traditional values in a familiar environment. Students benefit from the best academic and non-academic facilities in Portugal, including a 2,400 m2 sports area and a new, state-of-the-art, on-site boutique style boarding house.*



## Curricula / Curriculum

- Ensino Nacional – Desde a creche ao Secundário
- Ensino Internacional – IGCSE & IB Diploma Programme
- *National Education – From Kindergarten to Secondary*
- *International Education – IGCSE & IB Diploma Program*

**Data de implementação do ensino internacional (em Portugal)**  
***Date of implementation of international education (in Portugal)***  
2015

## Onde estão a ser colocados os alunos internacionais?

***Where are international students being placed?***

Reino Unido, Estados Unidos da América, França, República Checa, Espanha  
Um em cada três alunos da Inspired prossegue os seus estudos em universidades do Russel Group e da Ivy League.  
*United Kingdom, United States of America, France, Czech Republic, Spain.*  
*One in three Inspired students goes on to Russell Group and Ivy League schools.*

## Rede de parceiros da instituição

***Institution's partner network***

- O PaRK International School faz parte do grupo de educação mundial Inspired Education Group. Fazemos parte de uma comunidade global com mais de 80 escolas e 70.000 alunos.
- *PaRK International School is part of the world wide education group, Inspired Education Group. We are part of a global community of over 80 schools and 70,000 students.*



# Tasis

Localização <i>Location</i>	SINTRA, LISBOA
Data de abertura (em Portugal) <i>Opening date (in Portugal)</i>	2020
Propina anual média <i>Average annual fee</i>	> 10.000€

Comunidade Escolar <i>School community</i>	
Alunos <i>students</i>	
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	-
Ensino Internacional <i>International education</i>	698
Docentes / <i>teachers</i>	
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	-
Ensino Internacional <i>International education</i>	87

## Características diferenciadoras / *Differentiating features*

A Tasis acredita em dois pilares académicos: processo e resultados. O nosso talentoso e dedicado corpo docente acredita no sucesso de todos os alunos e que altos padrões e altas expectativas produzem maior desempenho. Os nossos alunos têm o melhor suporte académico e serão desafiados a superar as suas próprias expectativas. A medida mais tangível do sucesso de uma escola é representada pelas opções que os seus graduados têm após a formatura sendo que as escolas Tasis têm uma longa história de preparação de graduados para universidades no mundo inteiro. A Tasis oferece um programa educativo individualizado que leva a resultados de classe mundial.

*Tasis believes in two academic pillars: process and results. Our talented and dedicated teaching staff believe in the success of all students and that high standards and high expectations produce higher performance. Our students have the best academic support and are challenged to exceed their own expectations. The most tangible measure of a school's success is reflected in the options its graduates have after graduation, since Tasis schools having a long history of preparing graduates for universities around the world. Tasis offers an individualised educational programme that produces world-class results.*



## Curricula / *Curriculum*

- Singapore Math, Next Generation Science, Programação, Music, Xadrez, Yoga, Leitura de Verão, Suporte à Aprendizagem
- *Singapore Math, Next Generation Science, Coding, Music, Chess, Yoga, Summer Reading, Learning Support*

## Data de implementação do ensino internacional (em Portugal) *Date of implementation of international education (in Portugal)*

2020

## Onde estão a ser colocados os alunos internacionais? *Where are international students being placed?*

-



## Rede de parceiros da instituição *Institution's partner network*

- Tasis Porto Rico, Tasis Suíça e Tasis Inglaterra
- *Tasis Puerto Rico, Tasis Switzerland and Tasis England*





# École Primaire Internationale Redbridge

Localização <i>Location</i>	CAMPO DE OURIQUE, LISBOA
Data de abertura (em Portugal) <i>Opening date (in Portugal)</i>	2017
Propina anual média <i>Average annual fee</i>	7.000€ - 10.000€

Comunidade Escolar <i>School community</i>	
Alunos <i>students</i>	
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	79
Ensino Internacional <i>International education</i>	220
Docentes / <i>teachers</i>	
Ensino Português <i>Portuguese education</i>	12
Ensino Internacional <i>International education</i>	16

## Características diferenciadoras / *Differentiating features*

A Redbridge School é uma escola inovadora, que promove a criatividade, o amor pela aprendizagem e a abertura internacional através dum percurso educacional dinâmico, desafiador e multilingue onde as crianças se sentem felizes, valorizadas e seguras.

Somos uma escola direcionada para uma aprendizagem holística, equilibrada e que pretende desenvolver atitudes-chave e competências transversais para apoiar as crianças a alcançar o domínio dos conhecimentos académicos graças a um ensino contextualizado e a uma aprendizagem das línguas por imersão.

*Redbridge School is an innovative school that inspires creativity, a love of learning and an international outlook within a dynamic, challenging and multilingual educational environment where children feel happy, valued and safe.*

*We are a school that focuses on holistic, balanced learning and aims to develop key attitudes and transversal skills to support children in achieving mastery of academic knowledge through contextualised teaching and immersive language learning.*



## Curricula / *Curriculum*

- Currículo bilingue Francês/Inglês, segundo as orientações do Ministério de Educação de França
- Currículo bilingue Português/Inglês, segundo as orientações do Ministério da Educação de Portugal
- *Bilingual French/English curriculum, in accordance with the guidelines of the French Ministry of Education*
- *Bilingual curriculum Portuguese/English, according to the guidelines of the Ministry of Education of Portugal*

## Data de implementação do ensino internacional (em Portugal) *Date of implementation of international education (in Portugal)*

2017

## Onde estão a ser colocados os alunos internacionais? *Where are international students being placed?*

-

## Rede de parceiros da instituição

### *Institution's partner network*

- AEFÉ / French Ministry of Education
- AEEP
- DGE / Portuguese Ministry of Education

“O mundo está a mudar e a educação também. Há que adaptar-nos a esta nova realidade e procurar caminhos que levem a uma convergência entre as reais necessidades e mudanças da sociedade e educação nas escolas. Neste sentido, se a sociedade contemporânea é global, a educação internacional é o futuro!”

*“The world is changing and so is education. We have to adapt to this new reality and seek pathways that lead to a convergence between the real changes and needs in society and education in schools. If contemporary society is global, international education is the future!”*

**Carla Correia-Davies**  
International Education Consultant  
*International Education Consultant*

“Os professores fazem parte do grupo 2 da CITP, estando portanto abrangidos por esse regime que prevê a dispensa de visto prévio de residência, desde que tenham entrado e permanecido legalmente em Portugal. Porém, tal circunstância apenas pode ser aplicada aos cidadãos nacionais de países que integram a lista de países com isenção de visto de curta duração no espaço Schengen e, desde que, procedam ao agendamento de uma deslocação ao SEF no decorrer dos 90 dias após a entrada em território nacional.”

*“Teachers belong to group 2 of the ISCO and are therefore covered by this framework, which allows for exemptions for visas prior to residency provided that they have entered and remained legally in Portugal. However, this can only be used by nationals of countries on the list of countries with short stay visa exemptions within the Schengen area, and provided that they schedule an appointment with the SEF within 90 days of entering national territory.”*

**Francisco Fernandes**  
Partner e Membro do Centro de  
Competências em Educação  
*Partner and Member of Education  
Knowledge Centre*

“Os Estados deverão promover, obrigatoriamente, medidas conducentes a que se mantenham as condições mínimas para que não haja uma perda substancial na aprendizagem por parte dos jovens.”

“Outra preocupação não menos importante é a de que sejam criadas condições a quem tem menos poder económico e capacidade de acesso a tecnologias, para que não sejam deixados para trás.

Mas não menos importante, perceber o real impacto que toda esta nova realidade pode ter tido no normal desenvolvimento dos jovens, na sua interação social, na sua saúde mental e os efeitos que este confinamento pode ter produzidos para futuro.”

*“States must promote measures so that minimum conditions are maintained and that there is no substantial loss of learning for young people.*

*Another no less important concern is that conditions should be created for those who have less economic power and ability to access technologies, so that they are not left behind.*

*But it is no less important to understand the real impact that all this new reality may have had on the normal development of young people, on their social interactions, their mental health and the effects that this lockdown may have caused for the future.”*

**Armando Inocentes**  
Partner e Coordenador do Centro de  
Competências em Educação  
*Partner and Coordinator of the  
Education Knowledge Centre*

---

# 04

O futuro  
do ensino

*The future  
of education*

# Oportunidades de investimento no setor da Educação.

## *Investment opportunities in the Education sector.*

Rui Almeida

CEO e Managing Partner da Moneris  
*CEO and Managing Partner at Moneris*

Nas últimas décadas, o ensino privado tem crescido em Portugal de forma muito expressiva, tendo atraído um considerável interesse por parte de investidores estratégicos e de sociedades financeiras, designadamente das sociedades de capital de risco.

À medida que se acentua o hiato entre a qualidade de ensino proporcionado pelas instituições de ensino particular e cooperativo e a generalidade do ensino público, com uma oferta curricular e extracurricular diversificada, acompanhada de um crescimento do nível de vida da população e de um país cada vez mais internacionalizado, que recebe trabalhadores de todas as partes do mundo que procuram oferta de ensino internacional, parece claro que esta será uma tendência crescente e que o investimento no setor da educação será também ele fortemente ativado, quer pelo setor privado, quer pelo setor público, que terá de acompanhar esta melhoria da proposta educativa e pedagógica.

O crescimento projetado para o setor, a par do aumento da rentabilidade que este proporciona, está no entanto já a ser considerado nas avaliações feitas pelos potenciais vendedores e nos preços pagos pelos investidores que pretendem entrar no mercado.

Como resultado, os investidores precisarão identificar quais os investimentos mais adequados ao seu perfil de risco e de retorno e de identificar quais os drivers de criação de valor: criar novas valências que permitam gerar valor, extrair sinergias, realizar economias de escala, otimizar investimento tendo por base uma estratégia de verticalização dentro do setor, outras.

Coloca-se pois a questão de como capitalizar as oportunidades que o setor oferece.

Os investidores podem definir diferentes estratégias com vista ao seu processo de entrada ou consolidação no setor:

- Crescimento baseado em aquisições, tendo por base as escolas privadas de cariz não religioso já instaladas em Portugal (percecionando-se serem estas primeiras menos suscetíveis de movimentos de consolidação ou de alteração do seu capital);

*In recent decades, private education has grown significantly in Portugal, having attracted considerable interest from strategic investors and financial companies, particularly venture capital companies.*

*As the gap between the quality of education provided by private and cooperative education institutions and the generality of public education is widening, with a diversified curricular and extracurricular provision, accompanied by the population's increasing standard of living and an increasingly internationalised country, which welcomes workers from all parts of the world looking for international education provision, it seems clear that this will be a growing trend and that there will also be highly active investment in the education sector, by both the private and public sector, which will have to keep pace with these improvements to educational and pedagogical provision.*

*However, projected growth in the sector, together with the increased profitability this brings, is already being factored into the valuations made by potential sellers and the prices paid by investors looking to enter the market.*

*As a result, investors will need to identify which investments are best suited to their risk and return profile and identify the drivers of value creation: creating new skills that generate value, drawing on synergies, achieving economies of scale, optimising investments based on a verticalisation strategy within the sector, etc.*

*The question then arises as to how to capitalise on the opportunities offered by the sector.*

*Investors can define various strategies with a view to their entry or consolidation in the sector:*

- *Growth based on acquisitions, involving non-religious private schools already established in Portugal (these being perceived as less susceptible to consolidation movements or changes in their capital);*



- Projetos greenfield, sendo este um caminho eventualmente mais claro para projetos educativos diferenciadores, onde seja necessário criar uma nova proposição de valor educativo e pedagógico, como são exemplos o setor do ensino internacional, ou ainda outras dinâmicas no campo da educação e da formação, como sejam escolas online, serviços de apoio educativo, organizações de oferta de propostas;
  - Consolidação setorial, partindo de uma base de interesses já estabelecidos noutras áreas alargadas do setor educativo;
  - Operações imobiliárias com yields associadas na cessão de exploração ou ainda operações de sale-leasebacks, associada a áreas de infraestrutura que são essenciais ao desenvolvimento do setor.
- *Greenfield projects, which may be a clearer path for differentiating educational projects, where a new proposition with educational and pedagogical value needs to be created, such as the international education sector, or other dynamics in the field of education and training, such as online schools, educational support services, organisations offering provision of education;*
  - *Sector consolidation, building on a base of interest already established in other broad areas of the education sector;*
  - *Property transactions with yields associated with operation assignments or sale-leasebacks, associated with infrastructure areas that are essential to the development of the sector.*

Em Portugal, temos assistido nos últimos anos a operações e transações no setor da educação nas diferentes modalidades acima descritas.

Cada uma delas tem uma relação risco-benefício diferente e que se adequará ao perfil de risco e de objetivos de retorno de cada investidor.

Certo é que o setor da educação é em Portugal extremamente atrativo, dividindo-se entre setor público, setor privado e setor cooperativo. No que respeita aos ramos não públicos, historicamente observa-se um peso significativo do subsector de ensino religioso.

No passado mais recente, não obstante, a emergência dos colégios internacionais, colégios de ensino bilingue e propostas educativas diferenciadoras do tradicional e oficial curriculum nacional, têm proporcionado oportunidades de investimento, essenciais ao desenvolvimento do setor e que capacitam o país enquanto fonte de talento e de conhecimento, também eles condição essencial para a sua modernização e internacionalização.

*In Portugal, in recent years, we have seen operations and transactions in the education sector of the various types described above.*

*Each of them has a different risk-benefit ratio that will be suitable for the risk profile and return objectives of each investor.*

*It is clear that the education sector in Portugal is extremely attractive, divided between the public sector, private sector and cooperative sector. With regard to the non-public sectors, historically the religious education sub-sector has had significant weight.*

*In the more recent past, however, the emergence of international schools, bilingual teaching schools and educational provisions that are different from the traditional and official national curriculum have provided investment opportunities, which are essential for the development of the sector and empower the country as a source of talent and knowledge, which is also an essential condition for modernisation and internationalisation.*

# A transformação digital na educação.

## *Digital transformation in education.*

### **Bruno Lopes**

IT Business Manager na Moneris Innovation Lab  
*IT Business Manager at Moneris Innovation Lab*

A transformação digital tem sido um tema em evidência nos últimos anos, ganhando especial relevância no nosso quotidiano, em virtude dos desafios originados pela pandemia Covid-19.

O momento que vivemos tem funcionado como um acelerador deste processo, levando as organizações a adotarem ferramentas tecnológicas para manterem a sua atividade em funcionamento.

A transformação digital que está a ocorrer no ensino tem incidido em particular em duas vertentes: a académica e a gestão escolar.

Na vertente académica ou letiva, observamos uma transformação que trouxe as aulas do modelo presencial para o remoto ou híbrido, algo que permaneceu neste período pós Covid19.

Este processo exigiu que os docentes transformassem os seus métodos de ensino e que as equipas de IT disponibilizassem ferramentas tecnológicas ou digitais que estes possam adotar, para disponibilizarem aos alunos os conteúdos programáticos em novos formatos. A utilização de plataformas de trabalho colaborativo que disponibilizem funcionalidades como salas virtuais, cadernos digitais, arquivo e partilha de documentos, chat e videoconferência, têm sido fundamentais neste processo.

Também as editoras estão a dar o seu contributo, passando a disponibilizar os manuais escolares e cadernos de exercícios em formato digital, tendo mesmo algumas destas criado plataformas online de ensino digital. Por sua vez, os alunos têm vindo a trocar os materiais escolares tradicionais, pelo uso de computadores ou tablets, passando a assistir às aulas online e a realizar os seus trabalhos em formato digital. Com a adoção destas novas formas de trabalho colaborativo entre escola, professores e alunos, também o sistema de avaliação evoluiu, sendo hoje possível realizar as aferições letivas online, bem como disponibilizar estas mesmas avaliações em plataformas online.

Também na vertente da gestão escolar e em toda a dimensão administrativa e logística da escola temos assistido à introdução da tecnologia.

Na logística diária, soluções como o controlo de acessos via biometria, a medição da temperatura corporal durante o período Covid-19, ou a emissão de pagamentos através de cartão escolar nas zonas de venda, são hoje já uma realidade presente nos estabelecimentos de ensino.

A gestão académica e financeira são áreas que já tinham as suas ferramentas de gestão próprias.

Na gestão académica é comum encontrarmos softwares que têm funcionalidades de planificação de aulas e atividades, dos-

*Digital transformation has been a hot topic in recent years, becoming particularly relevant in our daily lives due to the challenges brought about by the COVID-19 pandemic.*

*The times we are living in have accelerated this process, leading organisations to adopt technological tools to keep their businesses running.*

*The digital transformation taking place in education has focused in particular on two aspects: academics and school management.*

*On the academic or teaching side, we observed a transformation that brought classes from the face-to-face model to the remote or hybrid one, something that remained in this post-Covid19 period.*

*This process demanded that the teachers transform their teaching methods and that the IT teams make available technological or digital tools that they can adopt, to make the syllabus available to students in new formats. The use of collaborative work platforms that provide functionalities such as virtual rooms, digital notebooks, archiving and sharing of documents, chat and videoconferencing, have been fundamental in this process.*

*Publishers are also contributing by making textbooks and exercise books available in digital formats, and some of them have even created online platforms for digital teaching. In turn, students have been exchanging their traditional school materials for computers or tablets to attend classes online and complete their work digitally. With the adoption of these new forms of collaborative working between schools, teachers and students, assessment systems have also evolved, and it is now possible to carry out online assessments, as well as to make these assessments available on online platforms.*

*We have also seen the introduction of technology in school management and in all administrative and logistical aspects of schools.*

*Within day-to-day logistics, solutions such as biometric access controls, measuring body temperatures due to COVID-19, or issuing payments through school cards in the sales areas, are now already a reality within educational establishments.*

*Academic and financial management are areas that already have their own management tools.*

*In academic management it is common to find software that has functionalities for planning classes and activities, teaching guides, timetables and classes, scholarships, AECs, assessments*



sier pedagógico, horários e turmas, bolsas, AEC's, avaliações e exames, ou até à ligação com a plataforma do Ministério de Educação ou os portais para alunos, pais e encarregados de educação.

Para tratar a gestão operacional e financeira, encontramos os softwares ERP (Enterprise Resource Planning) que cobrem habitualmente os processos de compras, vendas, stocks, contas correntes e tesouraria, bem como a contabilidade e os recursos humanos, vitais à gestão das instituições.

Complementarmente a estas soluções e acompanhando a transformação da gestão, seja pela indução da internet e dos ambientes cloud, seja pelo impacto da pandemia Covid-19, temos assistido ao aumento da criação de sites de ensino, de lojas online, potenciando que processos tais como matrículas, renovações de matrícula, inscrições em AECs ou aquisição de material escolar, transitem das secretarias e lojas escolares para a web, aproximando os pais e encarregados de educação da escola pela via digital.

No entanto, a novidade nestas áreas da gestão, são os serviços de integração, que possibilitam a criação de fluxos de dados únicos, permitindo que a informação seja transferida entre softwares de forma automatizada. Tradicionalmente, os softwares de gestão académica e de gestão financeira funcionam de forma independente, sendo a informação muitas vezes registada em duplicado em ambos os softwares por diferentes departamentos. Estes serviços de integração constituem um importante passo na transformação digital, integrando dados de um sistema para outro, tornando os processos mais céleres, reduzindo o número de lançamentos, intervenções e erros, e contribuindo para processos mais eficientes.

Há também uma área de potencial crescimento para o ensino, que complementa a utilização dos softwares de gestão académica e financeira. As soluções de business intelligence podem desempenhar um papel chave nas instituições de ensino, pois possibilitam a recolha e tratamento de dados de diferentes fontes, permitindo criar dimensões de análise, cruzando informação de diferentes áreas, disponibilizando aos diversos departamentos e gestão de topo dados de reporting essenciais à tomada de decisão.

Sendo um tema já atual, mas projetando o futuro a curto ou médio prazo temos ainda um espaço de evolução significativo. Numa visão de presente e futuro, criar soluções inovadoras, baseadas em tecnologias como a cloud, a inteligência artificial, as webAPI's, os RPA's (robôs) ou machine learning serão tecnologias que poderemos potenciar nos processos da educação.

*and exams, or even connection with the Ministry of Education's platform or portals for students, parents and guardians.*

*For operational and financial management, there is ERP (Enterprise Resource Planning) software that usually covers purchasing, sales, stocks, current accounts and cash, as well as accounting and human resources, which are vital for institution management.*

*Complementing these solutions and following management transformations, due either to the introduction of internet and cloud environments or to the impact of the COVID-19 pandemic, we have seen an increase in the creation of teaching websites and online shops, enabling processes such as registrations, registration renewals, enrolments in AECs or purchasing school supplies, moving away from secretaries and school shops to the web, and bringing parents and guardians closer to the school through digital means.*

*New to these management areas, however, are integration services, which make it possible to create unique data flows, allowing information to be automatically transferred between software programmes. Traditionally, academic management and financial management software function independently, with information often being recorded twice in both software programmes by different departments. These integration services mark an important step in the digital transformation, integrating data from one system to another, making processes faster, reducing the number of launches, interventions and errors, and contributing to more efficient processes.*

*There is another potential area of growth for education, which complements use of academic and financial management software. Business intelligence solutions could play a key role in teaching institutions, since they make it possible to collect and process data from various sources, allowing analysis dimensions to be created, intersecting information from different areas, providing the different departments and senior management with essential reporting data for decision-making.*

*This is already a current issue, but planning for the future in the short or medium term still gives us room for significant progress. From a present and future perspective, creating innovative solutions based on technologies such as the cloud, artificial intelligence, webAPIs, RPAs (robots) or machine learning means that we will be able to leverage such technologies in education processes.*

*The implementation of RPAs to support business processes allows day-to-day tasks to be automated, replacing manual*

A implementação de RPA's no suporte aos processos de negócio permite automatizar tarefas do dia-a-dia, substituindo tarefas manuais por tarefas automatizadas, permitindo o foco dos intervenientes em tarefas de valor acrescentado para as instituições. A aplicação de RPA's tem permitido às organizações observarem melhorias significativas de desempenho, designadamente, diminuição dos tempos de execução, aumento da eficiência, redução da ocorrência de erros e, não menos relevante, aumento generalizado da satisfação e bem-estar dos seus colaboradores.

Tecnologias inovadoras como a inteligência artificial e machine learning começam a estar cada vez mais presentes no nosso dia-a-dia. Estas soluções podem estar presentes através das funcionalidades incorporadas nos softwares de produtividade ou de negócio ou através de produtos desenhados sobre estas tecnologias. Uma das mais-valias da inclusão de processos de inteligência artificial e machine learning nos processos de negócio das organizações, são os mecanismos de apoio à tomada de decisão, assegurando que as decisões são tomadas da forma certa, no momento certo e de modo a atingir o melhor resultado.

A forma como a inteligência artificial pode usar dados e análises de situações similares para prever novas ocorrências, complementado com a capacidade de aprendizagem do machine learning, contribui com dados chave no suporte à tomada de decisão por parte dos utilizadores, disponibilizando informação que de outra forma seria quase impossível de recolher.

Capacitar as instituições de ensino para que adotem estas tecnologias nos seus processos letivos e não letivos, integrando pessoal não docente, docente e alunos na gestão da mudança dos processos e dos modelos de ensino que esta evolução irá potenciar, procurando a simbiose perfeita entre pessoas e tecnologia, será por certo um dos maiores, mas também mais interessantes desafios que iremos enfrentar.

*tasks with automated ones, allowing those involved to focus on tasks with added value for institutions. The use of RPAs has allowed organisations to observe significant improvements in performance, namely reduced execution times, increased efficiency, fewer errors and, no less relevant, a general increase in employee satisfaction and well-being.*

*Innovative technologies such as artificial intelligence and machine learning are becoming increasingly present in our daily lives. These solutions can be seen in functionalities built into productivity or business software or in products designed on the basis of these technologies. One of the added values of including artificial intelligence and machine learning processes in organisations' business processes are the decision-making support mechanisms, which ensure that decisions are made in the right way, at the right time and in order to achieve the best result.*

*The way artificial intelligence can use data and analyse similar situations to predict new occurrences, alongside the learning capacity of machine learning, contributes key data to support user decision-making, providing information that would otherwise be almost impossible to collect.*

*Empowering education institutions to use these technologies in their teaching and non-teaching processes, across non-teaching staff, teachers and students in order to manage changing processes and teaching models that this development will leverage, in search of the perfect symbiosis between people and technology, will certainly be one of the biggest, but also most interesting challenges we will face.*



# Educação para as Ciências – preparar mulheres do Séc. XXI

## *Science Education- training women for the 21<sup>st</sup> century*



**Sónia Centeno Lima**  
Diretora do Colégio Mira Rio  
*Director at Mira Rio School*

Desde há 14 anos que o Colégio Mira Rio tem a preocupação de melhorar a qualidade do ensino das ciências, desenvolvendo com as suas alunas, do 1º ciclo até ao secundário, o Projeto Mira Ciência.

Esta iniciativa visa introduzir o método científico como ferramenta de trabalho, promover a utilização de novas tecnologias e desenvolver as competências de saber falar em público, organizar uma apresentação, oral ou escrita, fomentar o uso de fontes bibliográficas fidedignas e ainda criar um ambiente de trabalho interdisciplinar.

Sob esta lógica, as alunas desenvolvem um trabalho de investigação, individual ou em grupo, subordinado a um tema anual (e.g. “luz”, “água”, “uma ideia pode mudar o mundo”, “o tempo”, “o belo”), além da redação de uma monografia.

O culminar deste projeto é o Congresso Mira Ciência, com diversos painéis e oradores convidados, dos quais destacamos, em 2014, o atual Presidente da República (enquanto professor universitário), em 2017, o ex-Presidente da Comissão Europeia, Dr. Durão Barroso, entre outros, em que as “cientistas” mais importantes são as alunas do Colégio. Através das apresentações orais, exposições e posters, em sessões abertas às famílias do Colégio, mas também a todos os que nos queiram visitar nesse dia, exercitam-se muitas das competências atrás referidas, num mundo em que as soft skills vão tendo cada vez mais importância.

Oferecemos uma Educação personalizada e diferenciada (a partir do Ensino Básico o Mira Rio destina-se exclusivamente a raparigas), assente num sistema tutorial (precetorado). Procuramos formar mulheres do século XXI, íntegras e interventivas na sociedade, comprometidas com um mundo melhor.

Seguimos o currículo nacional até ao secundário, onde a nossa oferta inclui um sistema internacional, o Diploma Programme da International Baccalaureate Organization.

*For 14 years, the Colégio Mira Rio has been concerned with improving the quality of science teaching, and has developed the Mira Science Project for its students, from the 1st cycle to secondary level.*

*This initiative aims to introduce the scientific method as a working tool, to encourage the use of new technologies and to develop the skills of knowing how to speak in public, organising an oral or written presentation, encouraging the use of reliable bibliographical sources and creating an interdisciplinary working environment.*

*Within this context, students undertake an individual or group research project on an annual theme (e.g. “light”, “water”, “an idea can change the world”, “time”, “beauty”), and write a paper.*

*The culmination of this project is the Mira Science Congress, with various panels and guest speakers. Some highlights have been the current President of the Republic (as a university professor) in 2014, the former President of the European Commission, Dr Durão Barroso, in 2017, among others, where the most important “scientists” are the students of the school. In a world where soft skills are becoming increasingly important, many of the above skills are used through oral presentations, exhibitions and posters, in sessions open to the school’s families, but also to anyone who wants to visit us on that day.*

*We offer a personalised and differentiated education (from basic education onwards, Mira Rio is exclusively for girls), based on a tutorial system (tutor). We seek to train 21st-century women who have integrity, are involved in society and are committed to a better world.*

*We follow the national curriculum until the secondary level, when our educational provision includes an international system, the Diploma Programme from the International Baccalaureate Organization.*



De que modo é que formar boas pessoas e capazes de intervir positivamente na sociedade se entronca com o empenho que dedicamos ao ensino das Ciências, nomeadamente no atrás referido, mas também em áreas como a Robótica, Programação e Engenharias?

É sabido que há escassez de mulheres nas áreas STEM (Ciência, Tecnologia, Engenharia e Matemática), e é justamente para aí que pretendemos ajudar a estimular o interesse das nossas crianças e jovens. Como é que o fazemos? Para quê?

Além do atrás referido para o Mira Ciência, queríamos ainda que as nossas alunas mais pequenas pudessem ter uma experiência prática nas áreas STEM, pelo que estabelecemos uma parceria, que muito nos honra, com o Instituto Superior Técnico, desde há três anos, disponibilizando a Robótica como atividade curricular para as nossas alunas do 3º ano, onde aprendem programação, a explorar a construção de um mecanismo e ficam a conhecer os componentes do robot. Nestas aulas são fomentadas competências transversais, tais como o pensamento crítico e a resolução de problemas, além de se desenvolver as capacidades associadas ao pensamento computacional e à literacia digital. Adicionalmente, a Robótica é um excelente meio de tornar concretos muitos conceitos matemáticos, além da física, sem, no entanto, se dominar estes conhecimentos na teoria.

Também na mesma ótica, iniciámos, no ano passado, uma parceria com a Happy Code para oferecermos, no âmbito da disciplina de TIC, conteúdos de programação desde o 4º até ao 9º ano. A aprendizagem de programação permite o desen-

*How does training good people who are capable of being positively involved in society fit in with the commitment we give to science education, namely in the abovementioned areas, but also in areas such as Robotics, Programming and Engineering?*

*There is a well-known lack of women in STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics) fields, and this is precisely where we intend to help stimulate the interest of our children and young people. How are we doing this? And why?*

*Besides the aforementioned Mira Science, we also wanted our younger students to gain practical experience in STEM areas, so we established a partnership three years ago, which we are very honoured to have, with the Instituto Superior Técnico, making Robotics available as a curricular activity for our 3rd-year students, where they learn programming, explore the construction of a machine and get to know the components of a robot. In these classes, interdisciplinary skills such as critical thinking and problem solving are fostered, and skills linked to computational thinking and digital literacy are developed. In addition, Robotics is an excellent environment for putting many mathematical and physics concepts into practice, without this knowledge being dominated by theory.*

*In the same vein, last year we started a partnership with Happy Code to offer, as part of our ICT syllabus, programming content from the 4th to 9th years. Learning programming allows students to develop a series of essential skills for the contemporary world, and makes people more prepared for the challenges of the digital era. The focus on creativity, critical thinking, communication and*

volvimento de uma série de competências essenciais no mundo contemporâneo, formando pessoas mais preparadas para os desafios da era digital. O foco na criatividade, no pensamento crítico, na comunicação e na colaboração é essencial na preparação de alunas para a resolução de desafios complexos e, conseqüentemente, para o futuro.

A *Happy Code* utiliza uma metodologia própria, designada de Lean Education Technology (LET), estruturada numa ótica de projeto em três etapas, sendo a primeira a da Descoberta, em que as alunas aprendem a fazer um projeto de uma forma guiada pela professora, com o objetivo de desenvolver competências técnicas numa ferramenta de programação específica. Segue-se a Missão (etapa 2), na qual é lançado um desafio dentro de um determinado tema, normalmente relacionado com os dezassete Objetivos de Desenvolvimento Sustentável (ODS) da ONU ou com outros temas relevantes para o Colégio. Por fim, na etapa 3, Construção, as alunas desenvolvem o seu projeto individual, criando jogos ou aplicações que procurem solucionar o problema lançado na etapa anterior.

Com esta metodologia, o Colégio promove o desenvolvimento de habilidades e competências consideradas críticas para que as alunas sejam boas profissionais e empreendedoras no séc. XXI.

Ora, as nossas alunas do secundário, e mais ainda desde que somos escola IB, não poderiam ficar de fora desta dinâmica. Pese embora haver desde há vários anos a realização de estágios laboratoriais de uma semana, a full-time, no Instituto Nacional de Investigação Agrária e Veterinária, especialmente direcionados para a Biologia, queríamos investir mais a fundo nas áreas tecnológicas. Demos início, no mês de novembro de 2020, a uma nova parceria, desta vez com a Professora Doutora Elvira Fortunato (CENIMAT|i3N| Universidade NOVA). Além da possibilidade de as alunas do 10º ano poderem fazer um estágio de 5 dias nos laboratórios do CENIMAT, na última semana de junho, também as alunas IB têm a oportunidade de realizar mini projetos de investigação, em áreas tais como a eletrónica transparente, testes de diagnóstico e biomateriais, entre outros.

Com tudo o que aqui pudemos elencar, esperamos motivar, desde muito cedo, para as áreas STEM, na esperança de termos, daqui a poucos anos, antigas alunas do Mira Rio a trabalharem em áreas tecnológicas. Parafraseando uma das atuais alunas do 1º ciclo “Quando for grande, vou ser cientista de robots”.

Assim o esperamos!

*collaboration is essential for preparing students to solve complex challenges and, consequently, for the future.*

*Happy Code uses a proprietary methodology designed by Lean Education Technology (LET), structured as a three-stage project. The first of these is Discovery, in which students learn how to do a project in a teacher-guided format, with the aim of developing technical skills within a specific programming tool. This is followed by Mission (stage 2), which introduces a challenge on a specific theme, normally related to the UN's seventeen Sustainable Development Goals (SDG) or other relevant themes for the Colégio. Finally, in stage 3, Construction, students develop their own individual project, creating games or applications aiming to solve the problem introduced in the previous stage.*

*With this methodology, the Colégio encourages the development of skills and abilities considered critical for students to become the great professionals and entrepreneurs of the 21st century.*

*However, our secondary students, and even more so because we are an IB school, cannot be left out of this trend. Although we have for several years been offering one-week full-time laboratory internships at the National Institute for Agricultural and Veterinary Research, particularly focused on Biology, we wanted to invest further in technological areas. In November of 2020, we beginning a new partnership, this time with Professor Elvira Fortunato (CENIMAT|i3N| Universidade NOVA). In addition to the possibility for 10th-year students to do a 5-day internship at the CENIMAT laboratories during the last week of June, IB students also have the opportunity to undertake mini research projects in areas such as transparent electronics, diagnostic tests and biomaterials, among others.*

*Using everything we have listed here, we hope to encourage STEM areas from an early age, in the hope that in a few years we will have former students from Mira Rio working in technological areas. To paraphrase one current student in the 1st cycle, “When I grow up, I want to be a robot scientist”.*

*We hope so!*

# A formação contínua e a ligação da Academia às Empresas

## *Lifelong learning and the link between academia and business*

**Pedro Neto**

Partner na Moneris Academy  
*Partner at Moneris Academy*

A competitividade do tecido empresarial, para além de outros fatores, está muito assente nas capacitações e qualificações dos seus recursos humanos.

A qualificação dos recursos humanos é, desta forma, um dos pilares fundamentais para a sustentabilidade e sucesso das organizações, pelo que, e para além da necessidade do desenvolvimento de estratégias ao nível da captação de pessoas qualificadas, é essencial a implementação de processos de formação qualificada ao longo da vida profissional.

Neste contexto, a ligação entre o tecido empresarial e o sistema de ensino/académico é uma das prioridades de desenvolvimento, pois é fundamental a ligação entre as necessidades das empresas e o conhecimento que é gerado pela academia.

É, por tal, relevante que o desenvolvimento de projetos formativos seja devidamente adequado às reais necessidades das organizações, sendo que é por demais evidente a necessidade de incremento de competências na dimensão de soft skills, que integra áreas comportamentais, trabalho em equipa ou relacionais, bem como nas technical skills, que, para além das formações específicas da atividade da organização, teremos o exemplo de formações em áreas como a financeira, comercial, tecnologias de informação, entre outras.

Neste desígnio, e indo de encontro a um dos pilares de atuação da Moneris Academy, é essencial que esta formação ao longo da vida seja desenvolvida de profissionais para profissionais, pois será este o modelo que melhor irá potenciar o incremento das competências dos profissionais.

Devido ainda às constantes mutações dos paradigmas das profissões, a Formação contínua é cada vez mais necessária e o desenvolvimento da mesma terá que ser cada vez mais recorrente, para que os recursos humanos estejam permanentemente mais aptos para os desafios que se lhes deparam no seio das suas atividades.

No que diz respeito à supramencionada necessidade de formação contínua por parte das empresas, e de que essa mesma formação seja desenvolvida com base em modelos práticos e de fácil aplicação no dia-a-dia do trabalho, existem algumas lacunas no modelo da relação entre mundo académico e empresarial.

*The competitiveness of the business sector, in addition to other factors, is very much based on the abilities and qualifications of its human resources.*

*The qualification of human resources is, therefore, one of the fundamental pillars for sustainable and successful organisations. Therefore, in addition to the need to develop strategies to attract qualified people, it is essential to deploy qualified training processes throughout professional life.*

*In this context, the link between the business sector and the educational/academic system is a development priority, since the connection between the needs of companies and the knowledge that is generated in academia is essential.*

*Therefore, it is important for the development of training projects to be properly suited to the actual needs of organisations. The need to improve soft skills, which include behavioural, teamwork and relational areas, is quite clear, as it is for technical skills, for which, besides specific training for the organisation's business, we have the example of training in areas such as finance, commerce, information technologies, etc.*

*With this in mind, and in keeping with one of the pillars of the Moneris Academy, it is essential that this lifelong learning be developed by professionals for professionals, as this is the model that will best enhance professionals' skills.*

*Due to the constant changes in professional paradigms, lifelong learning is increasingly necessary and must be undertaken with increasing frequency, so that human resources are permanently better prepared for the challenges they face in their businesses.*

*With regard to the aforementioned need for lifelong learning to be provided by companies, and for that same training to be developed on the basis of practical models that are easy to apply in day-to-day work, there are some gaps in the model of the relationship between the academic and business worlds.*



Estas lacunas de sintonia entre as necessidades das empresas e a formação desenvolvida pelo sistema académico advêm essencialmente do próprio sistema de ensino em que Portugal está assente, muito enraizado em modelos muito teóricos e num corpo docente altamente qualificado, mas com fraca (em termos gerais) experiência profissional, o que faz com que possam existir lacunas na aplicabilidade prática da formação contínua desenvolvida pelo “mundo” académico.

Contudo, há que ressaltar que muito do conhecimento teórico emanado pela formação desenvolvida pela academia é também essencial ao mundo empresarial, pois muitas vezes a sustentabilidade do que se faz na prática esta muito aquém de modelos já testados e otimizados, pelo que, esta formação contínua terá que ser desenvolvida com base em modelos teórico-práticos.

Desta forma, e tendo por base a relação entre a necessidade de formação contínua e a academia, deparamo-nos atualmente com alguns desafios, quer do lado do tecido económico, quer do lado académico, onde se pode destacar:

- No que diz respeito ao tecido económico: é essencial uma cada vez maior abertura para a implantação de projetos formativos dos seus quadros, por forma a potenciar a sua competitividade e sustentabilidade; uma maior abertura à relação com o mundo académico, quer através do desenvolvimento de projetos em parceria, quer na partilha de conhecimentos e interações com o corpo docente e estudantes;
- Do lado da academia: é essencial que o seu corpo docente tenha um relacionamento cada vez maior com o mundo “real” das empresas, para que potenciem a aplicabilidade prática do conhecimento gerado, que pode ser potenciado através, por exemplo, da implementação de estágios de docentes em empresas; que as instituições estejam cada vez mais “voltadas” para a economia e seu tecido empresarial, com uma preocupação central de formar para as reais necessidades; e o que o conhecimento gerado pela academia tenha que ser replicado para a prática empresarial, pois na maior parte das vezes este mesmo conhecimento fica “esquecido” ou “retido” no seio do mundo académico.

*These gaps in alignment between the needs of companies and the training developed by the academic system stem essentially from the established education system in Portugal, which is very much rooted in very theoretical models and a highly qualified teaching staff, but with little (in general terms) professional experience, which means that there may be gaps in the practical applicability of the lifelong learning developed by the academic “world”.*

*However, it should be noted that much of the theoretical knowledge emerging from the training developed by academia is also essential to the business world, as often the sustainability of what is done in practice is far less than in the tested and optimised models, so this lifelong learning will have to be developed based on theoretical and practical models.*

*Therefore, and based on the relationship between the need for lifelong learning and academia, we are currently facing some challenges, both from the economic and the academic side, where we can highlight the following:*

- *Regarding economic structures: it is essential to be increasingly open to deploying training projects for staff, in order to enhance competitiveness and sustainability; a greater openness to a relationship with the academic world, either through the development of partnership projects, or in sharing knowledge and interactions with teaching staff and students;*
- *On the academic side: it is essential that teaching staff have a growing relationship with the “real” world of companies, so that they enhance the practical applicability of the knowledge generated, which can be enhanced through, for example, using faculty internships in companies; that institutions are increasingly “focused” on the economy and its business sector, with the central concern of training for real needs; and that the knowledge generated by academia has to be replicated for business practice, because most of the time this same knowledge is “forgotten” or “retained” within the academic world.*

Ainda decorrente do referido, e da necessidade imperiosa da formação estar totalmente agregada às necessidades das empresas, será de destacar o exemplo de França, onde, de acordo com a legislação atualmente em vigor, é valorizado o desenvolvimento da experimentação, ou seja, através de modelos de formação em contexto laboral.

Neste contexto, um dos modelos de sucesso na relação entre as empresas e a academia é a metodologia levada a cabo por alguns países nórdicos, onde a relação de proximidade e interação entre estes dois universos é bastante profícua, principalmente devido à implementação de uma relação descomplicada e desburocratizada, ao invés do modelo português, onde o modelo legislativo coloca enormes barreiras a estes agentes, pese embora existam algumas iniciativas de sucesso.

A par do referido, é essencial que, quaisquer que sejam as tendências futuras no que diz respeito a modelos de dinamização da formação, que esta tenha em consideração os respetivos atores (formandos e formadores), os territórios e desafios, quer particulares, quer macros (regionais ou nacionais).

Pelo referido, e numa perspetiva de trazer ao tecido empresarial o conhecimento prático necessário ao incremento de competências, a Moneris Academy, com base em conhecimento gerado internamente, ou ligação com parceiros, tem desenvolvido ações de capacitação focadas na aplicabilidade prática e assente numa equipa de formadores com elevada experiência profissional, de modo a que se possam potenciar os resultados das formações ministradas, principalmente em áreas como a gestão, contabilidade, fiscalidade, comercial, marketing, sistemas de informação, comportamental, liderança, entre outras, de acordo com as necessidades específicas das empresas.

A formação, sendo pois um agente indutor de crescimento, expansão e potenciador da flexibilidade e adaptabilidade das organizações, é essencial nos processos de mudança e adaptação aos novos contextos e desafios económicos.

*Also as a result of the above and the imperative need for training to be totally merged with companies' needs, the example of France should be highlighted, where, according to the legislation currently in force, the development of experimentation is valued, i.e. using training models in a work context.*

*In this context, one successful model in the relationship between companies and academia is the methodology carried out by some Nordic countries, where the close relationship and interaction between these two universes is very fruitful, mainly due to the implementation of an uncomplicated and unbureaucratic relationship, as opposed to the Portuguese model, where the legislative model places enormous barriers for these agents, despite some successful initiatives.*

*Alongside this, it is essential that, whatever the future trends in terms of models for boosting training, this should take into account the respective actors (trainees and trainers), the territories and challenges, whether individual or macro (regional or national).*

*As such, and with a view to bringing the practical knowledge required to increase skills to the business world, the Moneris Academy, based on knowledge generated internally or through partnerships, has developed training courses focused on practical applicability using a team of trainers with extensive professional experience, so as to enhance the results of the training provided, particularly in areas such as management, accounting, taxation, sales, marketing, information systems, behavioural skills and leadership, among others, in accordance with the specific needs of companies.*

*Training, as an agent for growth and expansion and promoting flexibility and adaptability in organisations, is essential in processes for change and adaptation to new economic contexts and challenges.*



# moneris

Partilhamos a sua  
visão do futuro.

*We share your vision  
of the future.*

Na Moneris temos uma abordagem focada no cliente, com uma oferta integrada de serviços e soluções. Promovemos a excelência da informação financeira e a melhoria dos processos de tomada de decisão. Somos líderes nos serviços de contabilidade, consultoria e apoio à gestão, estando presentes de norte a sul de Portugal, com 20 escritórios e mais de 300 consultores.

As nossas equipas têm um profundo conhecimento nos diferentes setores de atividade, o que permite que cada cliente beneficie do apoio de profissionais que entendem os seus desafios e o acompanham em cada obstáculo. Conhecer bem os nossos clientes é para nós essencial, para que possamos responder sempre a todas as suas necessidades e expectativas.

*Moneris has a customer-focused approach, with an integrated offering of services and solutions that delivers 360-degree management support, promoting excellence in financial information and improving decision-making processes. We are the largest national accounting and management support group, present from north to south of Portugal, with a network of 20 offices supported by some 300 consultants.*

*Our services are provided by teams with in-depth knowledge of all industry sectors, which means that each client benefits from the support of professionals who understand their challenges and help them to overcome every obstacle. Knowing our customers well is essential for us, so that we can actively address their needs.*

- contabilidade e reporting
- assessoria fiscal
- recursos humanos
- corporate finance
- risco e compliance
- gestão de seguros
- formação
- tecnologia

- *accounting and reporting*
- *tax*
- *human resources*
- *corporate finance*
- *risk and compliance*
- *insurance management*
- *training*
- *technology*

A member of



Independent legal & accounting firms

europa  
áfrica  
américa  
ásia  
oceania

portugal

lisboa  
porto  
faro  
aveiro  
bragança

leiria  
santarém  
setúbal  
vila real  
viseu